

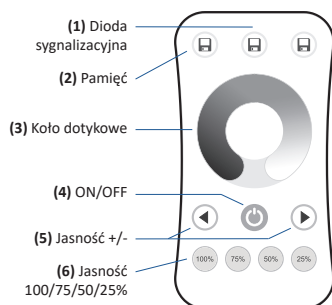
MONO

EC61314 EC61315

Współpracuje ze sterownikami:

EC61308, EC61309

(A) PILOT:

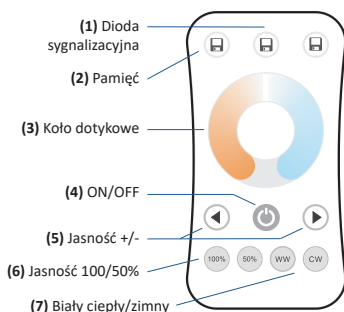


- (1) Po wciśnięciu dowolnego przycisku zapali się dioda sygnalizacyjna
UWAGA: Jeśli dioda się nie zapala:
- sprawdź czy bateria jest włożona dobrą stroną (+/-)
- podnieś metalową blaszkę płaskim śrubokrętem
- wymień baterię.
(2) Przytrzymaj przez 2s jeden z 3 przycisków, aby zapisać konfigurację. Dioda zapali się, aby potwierdzić. Wciśnij, aby przywołać wybraną konfigurację.
(3) Dotknij, aby zmienić jasność.
(4) ON/OFF.
(5) Wciśnij, aby zmienić jasność (1-10); przytrzymaj (1-6s), aby zmienić płynnie (1-256).
(6) Wciśnij, aby ustawić 100/75/50/25% jasności.

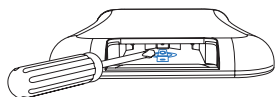
CCT

EC61322 EC61323

EC61316, EC61317



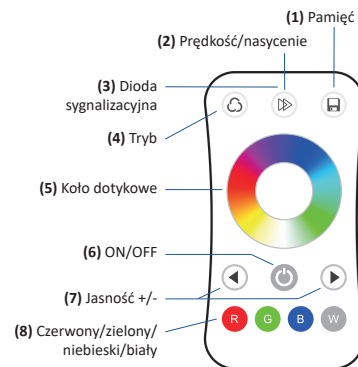
- (1) Po wciśnięciu dowolnego przycisku zapali się dioda sygnalizacyjna
UWAGA: Jeśli dioda się nie zapala:
- sprawdź czy bateria jest włożona dobrą stroną (+/-)
- podnieś metalową blaszkę płaskim śrubokrętem
- wymień baterię.
(2) Przytrzymaj przez 2s jeden z 3 przycisków, aby zapisać konfigurację. Dioda zapali się, aby potwierdzić. Wciśnij, aby przywołać wybraną konfigurację.
(3) Dotknij, aby zmienić temperaturę światła.
(4) ON/OFF.
(5) Wciśnij, aby zmienić jasność (1-10); przytrzymaj (1-6s), aby zmienić płynnie (1-256).
(6) Wciśnij, aby ustawić 100/50% jasności.
(7) Wciśnij, aby ustawić biały ciepły/zimny.



RGB / RGBW

EC61328 EC61329

EC61324, EC61325

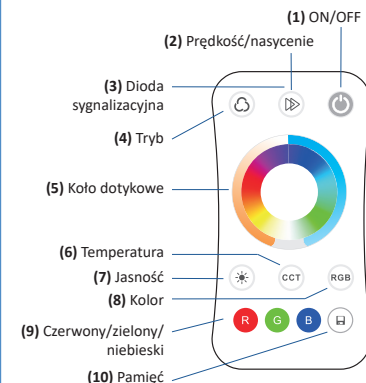


- (1) Przytrzymaj przez 2s, aby zapisać konfigurację. Dioda zapali się, aby potwierdzić. Wciśnij, aby przywołać konfigurację.
(2) W trybie dynamicznym (4): Wciśnij, aby zmienić prędkość (1-10). Przytrzymaj przez 2s, aby ustawić prędkość domyślną.
W trybie statycznym (5): Wciśnij, aby zmienić nasycenie (1-11), lub przytrzymaj (1-6s) (1-256).
(3) Po wciśnięciu dowolnego przycisku zapali się dioda sygnalizacyjna.
UWAGA: Jeśli dioda się nie zapala:
- sprawdź czy bateria jest włożona dobrą stroną (+/-)
- podnieś metalową blaszkę płaskim śrubokrętem
- wymień baterię.
(4) Wciśnij, aby zmienić tryb. Przytrzymaj przez 2s, aby włączyć tryb auto.
(5) Dotknij, aby zmienić kolor.
(6) ON/OFF.
(7) Wciśnij, aby zmienić jasność (1-10); przytrzymaj (1-6s), aby zmienić płynnie (1-256).
(8) Wciśnij, aby włączyć czerwony/zielony/niebieski/biały. Przytrzymaj R/G/B, aby zmienić jasność konkretnego koloru i mieszać w ten sposób kolory. Dla taśm RGB: Wciśnij (W), aby włączyć/wyłączyć biały. Przytrzymaj, aby zmienić jego nasycenie. Dla taśm RGBW: Wciśnij (W), aby włączyć/wyłączyć biały. Przytrzymaj, aby zmienić jego jasność.

RGB + CCT

EC61333 EC61334

EC61330



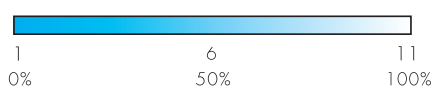
- (1) ON/OFF.
(2) W trybie dynamicznym (4): Wciśnij, aby zmienić prędkość (1-10). Przytrzymaj przez 2s, aby ustawić prędkość domyślną.
W trybie statycznym (5)/(7): Wciśnij, aby zmienić nasycenie (1-11), lub przytrzymaj (1-6s) (1-256).
(3) Po wciśnięciu dowolnego przycisku zapali się dioda sygnalizacyjna.
UWAGA: Jeśli dioda się nie zapala:
- sprawdź czy bateria jest włożona dobrą stroną (+/-)
- podnieś metalową blaszkę płaskim śrubokrętem
- wymień baterię.
(4) Wciśnij, aby zmienić tryb. Przytrzymaj przez 2s, aby włączyć tryb auto.
(5) Dotknij, aby zmienić kolor/temperaturę/jasność. Wciśnij (6)/(7)/(8), aby przełączyć.
(6) Wciśnij, aby zmienić temperaturę światła (1-11). Przytrzymaj, aby zmienić jasność światła białego. Po wciśnięciu koła dotykowego (5) kontroluje temperaturę.
(7) Wciśnij, aby zmienić jasność (1-11); przytrzymaj przez 2s, aby ustawić max lub min jasność. Po wciśnięciu koła dotykowego (5) kontroluje jasność.
(8) Wciśnij, aby wybrać kolor (1-24). Po wciśnięciu koła dotykowego (5) kontroluje kolory.
(9) Wciśnij, aby włączyć czerwony/zielony/niebieski/biały. Przytrzymaj R/G/B, aby zmienić jasność konkretnego koloru i mieszać w ten sposób kolory.
(10) Przytrzymaj przez 2s, aby zapisać konfigurację. Dioda zapali się, aby potwierdzić. Wciśnij, aby przywołać konfigurację.

(B) KOŁO DOTYKOWE I POZIOMY:

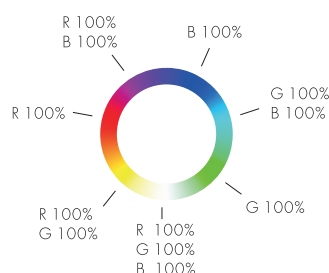
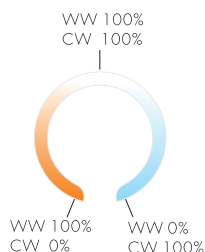
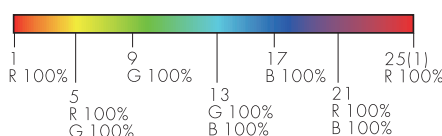
(1) Temperatura barwowa:

	1	6	11
CCT:	WW 100% CW 0%	WW 100% CW 100%	WW 0% CW 100%
RGB:	R 100% G 50% B 0%	R 100% G 100% B 100%	R 0% G 50% B 100%
RGBW:	W 0%	W 50%	W 100%

(2) Nasycenie koloru:



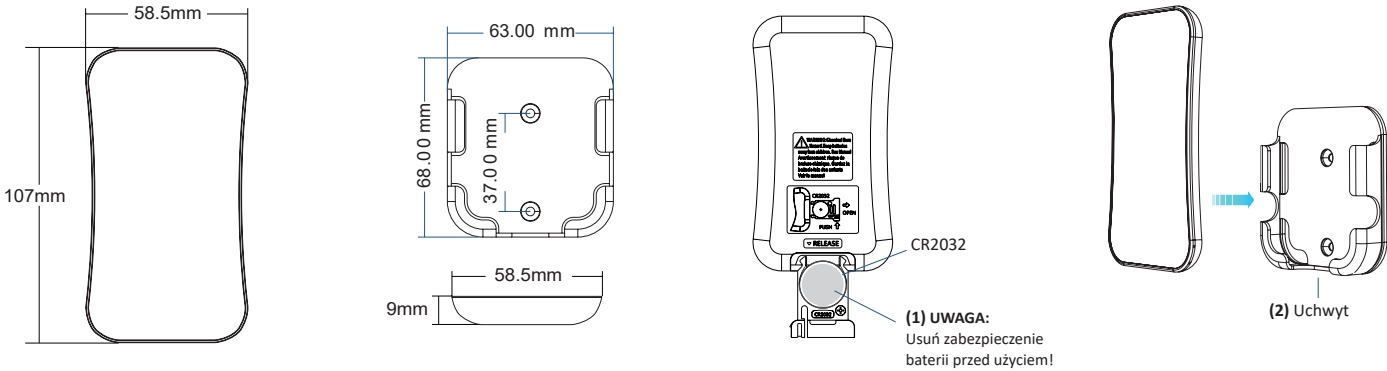
(3) Kolory (RGB):



(4) Jasność:



(C) WYMIARY:



(D) PAROWANIE:

Sposób 1:
PAROWANIE: Wciśnij krótko przycisk parowania na sterowniku i zaraz po tym wciśnij krótko przycisk ON/OFF na pilocie. Dioda zamruga, aby potwierdzić parowanie.

USUWANIE: Przytrzymaj przycisk parowania na sterowniku przez 5s, aby usunąć wszystkie połączone urządzenia. Dioda zamruga, aby potwierdzić usunięcie.

Sposób 2:
PAROWANIE: Wyłącz i włącz zasilanie dwukrotnie i zaraz po tym wciśnij 3 razy przycisk ON/OFF na pilocie. Dioda zamruga 3 razy, aby potwierdzić parowanie.

USUWANIE: Wyłącz i włącz zasilanie dwukrotnie i zaraz po tym wciśnij 5 razy przycisk ON/OFF na pilocie, aby usunąć wszystkie połączone urządzenia. Dioda zamruga 5 razy, aby potwierdzić usunięcie.

(E) UWAGA:

1. Przeczytaj uważnie instrukcję przed rozpoczęciem instalacji.
2. Zwróć uwagę na polaryzację baterii (+/-) przy jej wymianie. Usuń baterię z pilota jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas. Słaby zasięg pilota może świadczyć o wyczerpującej się baterii.
3. Nie nie zginiataj, nie rozbieraj, nie podgrzewaj baterii lub pilota, nie doprowadzaj do jej zwarcia.
4. Nie modyfikuj produktu.
5. Nie używaj produktu jeśli szufladka baterii nie jest szczelnie zamknięta.
6. Trzymaj z dala od dzieci - ryzyko połknięcia.
7. Do użytku wewnątrz, w suchym środowisku.
8. Delikatnie obchodź się z pilotem, uważaj, aby nie spaść.

(F) PARAMETRY:

- | | |
|---------------------------|---|
| (1) Bateria: CR2032 | (5) Natężenie w trybie uśpienia: 10µA |
| (2) Sygnał: RF 2.4GHz | (6) Czas pracy w trybie uśpienia: 1 rok |
| (3) Napięcie pracy: DC 3V | (7) Zasięg: 30m (na otwartym terenie) |
| (4) Natężenie: <5mA | (8) Temperatura pracy: -30°C +55°C |



[EN] INSTRUCTION Remote Control for Controllers
Works with controllers:
(A) REMOTE CONTROL:
MONO: (1) Signal LED; (2) Memory; (3) Touch wheel; (4) ON/OFF; (5) Brightness +/-; (6) Brightness 100/75/50/25%.
NOTE: If the LED does not light up:
check if the battery is inserted correctly (+/-)
lift the metal tab with a flat screwdriver
replace the battery.
(2) Hold one of the 3 buttons for 2s to save the configuration. The LED will light up to confirm. Press to recall the configuration.
(3) Touch to change the brightness.
(4) ON/OFF.
(5) Press to change the brightness (1-10); hold to change smoothly (1-256).
(6) Press to set brightness to 100/75/50/25%.
CCT: (1) Signal LED; (2) Memory; (3) Touch wheel; (4) ON/OFF; (5) Brightness +/-; (6) Brightness 100/50%; (7) Warm/Cool white.
(1) The signal LED will light up when any button is pressed
NOTE: If the LED does not light up:
check if the battery is inserted correctly (+/-)
lift the metal tab with a flat screwdriver
replace the battery.
(2) Hold one of the 3 buttons for 2s to save the configuration. The LED will light up to confirm. Press to recall the configuration.
(3) Touch to change the light temperature.
(4) ON/OFF.
(5) Press to change the brightness (1-10); hold to change smoothly (1-256).
(6) Press to set brightness to 100/50%.
RGB/RGBW: (1) Memory; (2) Speed/saturation; (3) Signal LED; (4) Mode; (5) Touch wheel; (6) ON/OFF; (7) Brightness +/-; (8) Red/green/blue/white.
(1) Hold the buttons for 2s to save the configuration. The LED will light up to confirm. Press to recall the configuration.
(2) In dynamic mode (4); Press to change the speed (1-10). Hold for 2s to set the default speed.
In static mode (5)/(7): Press to change the saturation (1-11), or hold (1-256).
(3) The signal LED will light up when any button is pressed.
NOTE: If the LED does not light up:
check if the battery is inserted correctly (+/-)
lift the metal tab with a flat screwdriver
replace the battery.
(4) Press to change the mode. Hold for 2s to turn on auto mode.
(5) Touch to change the color.
(6) ON/OFF.
(7) Press to change the brightness (1-10); hold to change smoothly (1-256).
(8) Press to turn on red/green/blue/white.
Hold R/G/B to change the brightness of a specific color and mix the colors.
For RGB strips: Press (W) to turn on/off white. Hold to change its saturation.
For RGBW strips: Press (W) to turn on/off white. Hold to change its brightness.
RGB+CCT: (1) ON/OFF; (2) Speed/saturation; (3) Signal LED; (4) Mode; (5) Touch wheel; (6) Temperature; (7) Brightness; (8) Color; (9) Red/green/blue; (10) Memory.
(1) ON/OFF.
(2) In dynamic mode (4): Press to change the speed (1-10).

Hold for 2s to set the default speed.
In static mode (5)/(7): Press to change the saturation (1-11), or hold (1-256).
(3) The signal LED will light up when any button is pressed.
NOTE: If the LED does not light up:
check if the battery is inserted correctly (+/-)
lift the metal tab with a flat screwdriver
replace the battery.
(4) Press to change the mode. Hold for 2s to turn on auto mode.
(5) Touch to change the color/temperature/brightness.
(6) Press to change the light temperature (1-11). Hold to change the brightness of the white light. After pressing, the touch wheel (5) controls the temperature.
(7) Press to change the brightness (1-11); hold for 2s to set the max or min brightness. After pressing, the touch wheel (5) controls the brightness.
(8) Press to select a color (1-24). After pressing, the touch wheel (5) controls the colors.
(9) Press to turn on red/green/blue/white.
Hold R/G/B to change the brightness of a specific color and mix the colors.
(10) Hold the buttons for 2s to save the configuration. The LED will light up to confirm. Press to recall the configuration.
(B) TOUCH WHEEL AND LEVELS: (1) Color temperature; (2) Color saturation; (3) Colors (RGB); (4) Brightness.
(C) DIMENSIONS: (1) NOTE: Remove the battery protection before use! (2) Holder.
(D) PAIRING:
Method 1:
PAIRING: Briefly press the pairing button on the controller and then briefly press the ON/OFF button on the remote control. The LED will blink to confirm pairing.
REMOVING: Hold the pairing button on the controller for 5s to remove all connected devices. The LED will blink to confirm removal.
Method 2:
PAIRING: Turn the power off and on twice, then press the ON/OFF button on the remote control 3 times. The LED will blink 3 times to confirm pairing.
REMOVING: Turn the power off and on twice, then press the ON/OFF button on the remote control 5 times. The LED will blink 5 times to confirm removal.
(E) WARNING: 1. Read the instructions carefully before starting the installation.
2. Pay attention to the battery polarity (+/-) when replacing it. Remove the battery from the remote control if it will not be used for an extended period. A weak range of the remote control may indicate a low battery.
3. Do not crush, disassemble, cut, heat, or short-circuit the battery or remote control.
4. Do not modify the product.
5. Do not use the product if the battery compartment is not securely closed.
6. Keep away from children - risk of swallowing.
7. For indoor use, in a dry environment.
8. Handle the remote control gently, be careful not to drop it.
(F) PARAMETERS: (1) Battery; (2) Signal; (3) Operating Voltage; (4) Current; (5) Standby Current; (6) Standby Time: 1 year; (7) Range: (in open area); (8) Operating Temperature.
[DE] INSTRUKTION Fernbedienung für Steuergeräte
Kompatibel mit folgenden Steuergeräten:
(A) FERNBEDIENUNG:
MONO:
(1) Signal-LED; (2) Speicher; (3) Touch-Rad; (4) EIN/AUS; (5) Helligkeit +/-; (6) Helligkeit 100/75/50/25%.
(1) Beim Drücken einer beliebigen Taste leuchtet die

Signal-LED auf.
HINWEIS: Wenn die LED nicht leuchtet:
Überprüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt ist (+/-). Ersetzen Sie die Batterie.
(2) Halten Sie eine der 3 Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um die Helligkeit zu speichern. Die LED leuchtet zur Bestätigung auf. Drücken Sie erneut, um die Helligkeit auf eine gespeicherte Stufe zu ändern.
(3) Tippen, um die Helligkeit zu ändern.
(4) EIN/AUS.
(5) Drücken, um die Helligkeit (1-10) zu ändern; halten, um sie stufenlos zu ändern (1-256).
(6) Drücken, um die Helligkeit auf 100/75/50/25% einzustellen.
CCT:
(1) Signal-LED; (2) Speicher; (3) Touch-Rad; (4) EIN/AUS; (5) Helligkeit +/-; (6) Helligkeit 100/50%; (7) Warmweiß/Kaltweiß.
(1) Beim Drücken einer beliebigen Taste leuchtet die Signal-LED auf.
HINWEIS: Wenn die LED nicht leuchtet:
Überprüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt ist (+/-). Ersetzen Sie die Batterie.
(2) Halten Sie eine der 3 Tasten 2 Sekunden lang gedrückt, um die Lichttemperatur zu speichern. Die LED leuchtet zur Bestätigung auf. Drücken Sie erneut, um die Temperatur auf eine gespeicherte Stufe zu ändern.
(3) Tippen, um die Lichttemperatur zu ändern.
(4) EIN/AUS.
(5) Drücken, um die Helligkeit (1-10) zu ändern; halten, um sie stufenlos zu ändern (1-256).
(6) Drücken, um die Helligkeit auf 100/50% einzustellen.
(7) Drücken, um Warmweiß/Kaltweiß zu aktivieren.
RGB/RGBW:
(1) Speicher; (2) Geschwindigkeit/Sättigung; (3) Signal-LED; (4) Modus; (5) Touch-Rad; (6) EIN/AUS; (7) Helligkeit +/-; (8) Rot/Grün/Blau/Weiß.
(1) Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Farbe zu speichern. Die LED leuchtet zur Bestätigung auf. Drücken Sie erneut, um die Farbe auf die gespeicherte zu ändern.
(2) Im dynamischen Modus (4): Drücken, um die Geschwindigkeit (1-10) zu ändern. Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um die Standardgeschwindigkeit einzustellen. Im statischen Modus (5)/(7): Drücken, um die Sättigung (1-11) zu ändern oder halten (1-256).
(3) Beim Drücken einer beliebigen Taste leuchtet die Signal-LED auf.
HINWEIS: Wenn die LED nicht leuchtet:
Überprüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt ist (+/-). Ersetzen Sie die Batterie mit einem flachen Schraubenzieher an.
(4) Drücken, um den Modus zu ändern. Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um den Automatikmodus zu aktivieren.
(5) Tippen, um die Farbe zu ändern.
(6) EIN/AUS.
(7) Drücken, um die Helligkeit (1-10) zu ändern; halten, um sie stufenlos zu ändern (1-256).
(8) Drücken, um Rot/Grün/Blau/Weiß zu aktivieren. Halten Sie R/G/B, um die Helligkeit einer bestimmten Farbe zu ändern und Farben zu mischen.
Für RGB-Streifen: Drücken Sie (W), um Weiß ein-/aus-

schalten (gemischt). Halten Sie, um die Sättigung zu ändern. Für RGBW-Streifen: Drücken Sie (W), um Weiß ein-/auszuschalten. Halten Sie, um die Helligkeit zu ändern.
RGB+CCT:
(1) EIN/AUS; (2) Geschwindigkeit/Sättigung; (3) Signal-LED; (4) Modus; (5) Touch-Rad; (6) Temperatur; (7) Helligkeit; (8) Farbe; (9) Rot/Grün/Blau; (10) Speicher.
(1) EIN/AUS.
(2) Im dynamischen Modus (4): Drücken, um die Geschwindigkeit (1-10) zu ändern. Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um die Standardgeschwindigkeit einzustellen. Im statischen Modus (5)/(7): Drücken, um die Sättigung (1-11) zu ändern oder halten (1-256).
(3) Beim Drücken einer beliebigen Taste leuchtet die Signal-LED auf.
HINWEIS: Wenn die LED nicht leuchtet:
Überprüfen Sie, ob die Batterie richtig eingelegt ist (+/-). Ersetzen Sie die Batterie.
(4) Drücken, um den Modus zu ändern. Halten Sie 2 Sekunden lang gedrückt, um den Automatikmodus zu aktivieren.
(5) Tippen, um Farbe/Temperatur/Helligkeit zu ändern.
(6) Drücken, um die Lichttemperatur (1-11) zu ändern. Halten Sie, um die Helligkeit des weißen Lichts zu ändern. Beim Drücken steuert das Touch-Rad (5) die Temperatur.
(7) Drücken, um die Helligkeit (1-11) zu ändern; halten Sie 2 Sekunden lang, um die maximale oder minimale Helligkeit festzulegen. Beim Drücken steuert das Touch-Rad (5) die Helligkeit.
(8) Drücken, um die Farbe (1-24) auszuwählen. Beim Drücken steuert das Touch-Rad (5) die Farben.
(9) Drücken, um die Lichttemperatur (1-11) zu aktivieren. Halten Sie R/G/B, um die Helligkeit einer bestimmten Farbe zu ändern und die Farben zu mischen.
(10) Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um die Konfiguration zu speichern. Die LED leuchtet zur Bestätigung auf. Drücken Sie erneut, um zur gespeicherten Konfiguration zu wechseln.
(B) TOUCH-RAD UND STUFEN: (1) Lichtfarbe; (2) Farbsättigung; (3) Farben (RGB); (4) Helligkeit.
(C) ABMESSUNGEN: (1) HINWEIS: Entfernen Sie die Batterieschutzfolie vor der Verwendung! (2) Halterung.
(D) PAARUNG:
Methode 1:
PAIRUNG: Drücken Sie kurz die Paarungstaste am Steuergerät und drücken Sie dann kurz die ON/OFF-Taste der Fernbedienung. Die LED blinkt zur Bestätigung der Paarung.
ENTFERNUNG: Halten Sie die Paarungstaste am Steuergerät 5 Sekunden lang gedrückt, um alle verbundenen Geräte zu entfernen. Die LED blinkt zur Bestätigung der Entfernung.
Methode 2:
PAIRUNG: Schalten Sie die Stromversorgung zweimal aus und wieder ein und drücken Sie dann kurz die ON/OFF-Taste der Fernbedienung. Die LED blinkt dreimal zur Bestätigung der Paarung.
ENTFERNUNG: Schalten Sie die Stromversorgung zweimal aus und wieder ein und drücken Sie dann fünfmal die ON/OFF-Taste der Fernbedienung, um alle verbundenen Geräte zu entfernen. Die LED blinkt fünfmal zur Bestätigung der Entfernung.
(E) HINWEIS: 1. Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation beginnen.
2. Achten Sie beim Batteriewechsel auf die Polarität der Batterie (+/-). Entfernen Sie die Batterie aus der Fernbedienung,

wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird. Eine schwache Reichweite der Fernbedienung kann auf eine schwache Batterie hinweisen.

3. Zerrücken, zerlegen, schneiden, erhitzen oder kurzschließen Sie die Batterie oder die Fernbedienung nicht. 4. Ändern Sie das Produkt nicht. 5. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen ist. 6. Von Kindern fernhalten - Verschluckungsgefahr. 7. Nur für den Innenbereich, in trockener Umgebung. 8. Gehen Sie vorsichtig mit der Fernbedienung um, achten Sie darauf, dass sie nicht herunterfällt. (F) PARAMETER: (1) Batterie; (2) Signal; (3) Betriebsspannung; (4) Stromstärke; (5) Ruhestromstärke; (6) Betriebszeit im Ruhezustand: 1 Jahr; (7) Reichweite: (auf freiem Feld); (8) Betriebstempertur.

[FR] INSTRUCTIONS Télécommande pour contrôleurs Compatible avec les contrôleurs suivants :

(A) TELECOMMANDE :

MONO : (1) LED de signalisation ; (2) Méméoire; (3) Molette tactile; (4) ON/OFF; (5) Luminosité +/-; (6) Luminosité 100/75/50/25 %.

(1) Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton, la LED de signalisation s'allume.

ATTENTION : Si la LED ne s'allume pas: Vérifiez si la batterie est insérée correctement (+/-).

Solvez la languette métallique avec un tournevis plat. Remplacez la batterie.

(2) Maintenez l'une des 3 touches pendant 2 secondes pour enregistrer le niveau de luminosité. La LED s'allume pour confirmer. Appuyez pour changer la luminosité vers l'un des niveaux enregistrés.

(3) Touchez pour changer la luminosité.

(4) ON/OFF.

(5) Appuyez pour changer la luminosité (1-10) ; maintenez pour la changer en continu (1-256).

(6) Appuyez pour régler la luminosité à 100/75/50/25 %.

CCT : (1) LED de signalisation ; (2) Méméoire; (3) Molette tactile; (4) ON/OFF; (5) Luminosité +/-; (6) Luminosité 100/50 % ; (7) Blanc chaud/froid.

(1) Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton, la LED de signalisation s'allume.

ATTENTION : Si la LED ne s'allume pas : Vérifiez si la batterie est insérée correctement (+/-).

Solvez la languette métallique avec un tournevis plat. Remplacez la batterie.

(2) Maintenez l'une des 3 touches pendant 2 secondes pour enregistrer la température de la lumière. La LED s'allume pour confirmer. Appuyez pour changer la température vers l'un des valeurs enregistrées.

(3) Touchez pour changer la température de la lumière.

(4) ON/OFF.

(5) Appuyez pour changer la luminosité (1-10) ; maintenez pour la changer en continu (1-256).

(6) Appuyez pour régler la luminosité à 100/50 %.

(7) Appuyez pour régler blanc chaud/froid.

RGB/RGBW : (1) Méméoire ; (2) Vitesse/saturation ; (3) LED de signalisation ; (4) Mode ; (5) Molette tactile ; (6) ON/OFF ; (7) Luminosité +/-; (8) Rouge/vert/bleu/blanc.

(1) Maintenez le bouton pendant 2 secondes pour enregistrer la couleur. La LED s'allume pour confirmer. Appuyez pour changer la couleur vers la couleur enregistrée.

(2) En mode dynamique (4) : Appuyez pour changer la vitesse (1-10). Maintenez pendant 2 secondes pour définir la vitesse par défaut.

(3) Appuyez pour régler la saturation (1-111) ; ou maintenez (1-256).

(3) Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton, la LED de signalisation s'allume.

ATTENTION : Si la LED ne s'allume pas :

Vérifiez si la batterie est insérée correctement (+/-).

Solvez la languette métallique avec un tournevis plat. Remplacez la batterie.

(4) Appuyez pour changer de mode. Maintenez pendant 2 secondes pour activer le mode automatique.

(5) Touchez pour changer la couleur.

(6) ON/OFF.

(7) Appuyez pour changer la luminosité (1-10) ; maintenez pour la changer en continu (1-256).

(8) Appuyez pour activer rouge/vert/bleu/blanc.

Maintenez R/G/B pour changer la luminosité d'une couleur spécifique et ainsi mélanger les couleurs.

Vous les bandes RGB : Appuyez sur (W) pour activer/désactiver le blanc (mélange). Maintenez pour changer la saturation.

Pour les bandes RGBW : Appuyez sur (W) pour activer/désactiver le blanc. Maintenez pour changer la luminosité.

RGB+CCT : (1) ON/OFF; (2) Vitesse/saturation ; (3) LED de signalisation ; (4) Mode ; (5) Molette tactile ; (6) Température ; (7) Luminosité ; (8) Couleur ; (9) Rouge/vert/bleu ; (10) Méméoire.

(1) ON/OFF.

(2) En mode dynamique (4) : Appuyez pour changer la vitesse (1-10). Maintenez pendant 2 secondes pour définir la vitesse par défaut.

(3) Appuyez pour régler la saturation (1-111) ; ou maintenez (1-256).

(3) Lorsque vous appuyez sur n'importe quel bouton, la LED de signalisation s'allume.

ATTENTION : Si la LED ne s'allume pas :

Vérifiez si la batterie est insérée correctement (+/-).

Solvez la languette métallique avec un tournevis plat. Remplacez la batterie.

(4) Appuyez pour changer de mode. Maintenez pendant 2 secondes pour activer le mode automatique.

(5) Touchez pour changer couleur/température/brightness

Appuyez pour régler la température de lumière (1-11).

Maintenez pour ajuster la luminosité de la lumière blanche.

En appuyant, la molette tactile (5) règle la température.

(7) Appuyez pour ajuster la luminosité (1-11) ; maintenez pendant 2 secondes pour définir la luminosité maximale ou minimale. En appuyant, la molette tactile (5) règle la luminosité.

(8) Appuyez pour choisir la couleur (1-24). En appuyant, la molette tactile (5) règle les couleurs.

(9) Appuyez pour activer le rouge/vert/bleu/blanc.

Maintenez R/G/B pour ajuster la luminosité d'une couleur spécifique et mélanger les couleurs.

(10) Maintenez pendant 2 secondes pour enregistrer la configuration. La LED s'allume pour confirmer. Appuyez pour revenir à la configuration enregistrée.

(6) MOLETTE TACTILE ET NIVEAUX : (1) Couleur de lumière ; (2) Saturation des couleurs ; (3) Couleurs (RGB) ; (4) Luminosité.

(7) DIMENSIONS : (1) ATTENTION : Retirez le film de protection de la batterie avant utilisation ! (2) Support.

(D) APPAREIEMENT : Méthode 1 :

APPAREIEMENT : Appuyez brièvement sur le bouton d'appairage du contrôleur, puis appuyez brièvement sur le bouton ON/OFF de la télécommande. La LED clignote pour confirmer l'appairage.

DÉPARÉAILLAGE : Maintenez le bouton d'appairage du contrôleur pendant 5 secondes pour supprimer tous les appareils appariés. La LED clignote pour confirmer le dépourvu.

Méthode 2 :

APPAREIEMENT : Coupez l'alimentation deux fois, puis rallumez-la et appuyez trois fois sur le bouton ON/OFF de la télécommande. La LED clignote trois fois pour confirmer l'appairage.

DÉPARÉAILLAGE : Coupez l'alimentation deux fois, puis rallumez-la et appuyez cinq fois sur le bouton ON/OFF de la télécommande pour supprimer tous les appareils appariés. La LED clignote cinq fois pour confirmer le dépourvu.

(E) ATTENTION : 1. Lisez attentivement les instructions avant de commencer l'installation.

2. Faites attention à la polarité de la batterie (+/-) lors de son remplacement. Retirez la batterie de la télécommande si elle ne sera pas utilisée pendant une période prolongée. Une portée faible de la télécommande peut indiquer une batterie faible.

3. Ne pas éraiser, démonter, couper, chauffer ou court-circuiter la batterie ou la télécommande.

4. Ne modifiez pas le produit.

5. N'utilisez pas le produit si le compartiment à piles n'est

pas fermement fermé.

6. Gardez hors de portée des enfants - risque d'ingestion.

7. Pour usage intérieur, dans un environnement sec.

8. Manipulez la télécommande avec précaution, faites attention à ne pas la laisser tomber.

(F) PARAMÈTRES : (1) Batterie ; (2) Signal ; (3) Tension de fonctionnement ; (4) Courant ; (5) Consommation au repos ;

(6) Durée de vie au repos : 1 an ; (7) Portée : (en champ libre) ; (8) Température de fonctionnement.

[ES] INSTRUCCIONES Control remoto para controladores ES compatible con los controladores:

(A) CONTROL REMOTO:

MONO:

(1) Indicador luminoso; (2) Memoria; (3) Rueda táctil; (4) ON/OFF; (5) Brillo +/-; (6) Brillo 100/75/50/25%.

(1) Al presionar cualquier botón, se encenderá el indicador luminoso.

ATENCIÓN: Si el indicador no se enciende: Verifique que la batería esté colocada correctamente (+/-) Levante la lengüeta metálica con un destornillador plano

Reemplace la batería.

(2) Mantenga presionado uno de los 3 botones durante 2 segundos para guardar el nivel de brillo. El indicador se encenderá para confirmar. Presione para cambiar el brillo a uno de los guardados.

(3) Toque para cambiar el brillo.

(4) ON/OFF.

(5) Presione para cambiar el brillo (1-10); mantenga presionado para cambiarlo gradualmente (1-256).

(6) Presione para ajustar el brillo al 100/75/50/25%.

CCT: (1) Indicador luminoso; (2) Memoria; (3) Rueda táctil; (4) ON/OFF; (5) Brillo +/-; (6) Brillo 100/50%; (7) Blanco cálido/frio.

(1) Al presionar cualquier botón, se encenderá el indicador luminoso.

ATENCIÓN: Si el indicador no se enciende: Verifique que la batería esté colocada correctamente (+/-) Levante la lengüeta metálica con un destornillador plano

Reemplace la batería.

(2) Mantenga presionado uno de los 3 botones durante 2 segundos para guardar la temperatura de luz. El indicador se encenderá para confirmar. Presione para cambiar la temperatura a una de las guardadas.

(3) Toque para cambiar la temperatura de la luz.

(4) ON/OFF.

(5) Presione para cambiar el brillo (1-10); mantenga presionado para cambiarlo gradualmente (1-256).

(6) Presione para ajustar el brillo al 100/50%.

RGB/RGBW: (1) Memoria; (2) Velocidad/saturación; (3) Indicador luminoso; (4) Modo; (5) Rueda táctil; (6) ON/OFF; (7) Brillo +/-; (8) Rojo/verde/azul/blanco.

(1) Mantenga presionado el botón durante 2 segundos para guardar el color. El indicador se encenderá para confirmar.

(2) En modo estático (5)/(7): Presione para cambiar la saturación (1-111) o mantenga presionado (1-256).

(3) Presione para cambiar el modo. Mantenga presionado durante 2 segundos para activar el modo automático.

(5) Toque para cambiar el color.

(6) ON/OFF.

(7) Presione para cambiar el brillo (1-10); mantenga presionado para cambiarlo gradualmente (1-256).

(8) Presione para activar el rojo/verde/azul/blanco.

Mantenga presionado R/G/B para cambiar el brillo de un color específico y mezclar los colores.

Para tirar RGB: Presione (W) para activar/desactivar el blanco (mezclado). Mantenga presionado para cambiar su saturación.

Para tirar RGBW: Presione (W) para activar/desactivar el blanco. Mantenga presionado para cambiar su brillo.

RGB+CCT: (1) ON/OFF; (2) Velocidad/saturación; (3) Indicador luminoso; (4) Modo; (5) Rueda táctil; (6) Temperatura; (7) Brillo; (8) Rojo/verde/azul; (10) Memoria.

(1) ON/OFF.

(2) En modo dinámico (4): Presione para cambiar la velocidad (1-10). Mantenga presionado durante 2 segundos para ajustar la velocidad predeterminada.

(3) En modo estático (5)/(7): Presione para cambiar la saturación (1-111) o mantenga presionado (1-256).

(4) Al presionar cualquier botón, se encenderá el indicador luminoso.

ATENCIÓN: Si el indicador no se enciende: Verifique que la batería esté colocada correctamente (+/-) Levante la lengüeta metálica con un destornillador plano

Reemplace la batería.

(4) Presione para cambiar el modo. Mantenga presionado durante 2 segundos para activar el modo automático.

(5) Toque para cambiar el color/temporatura/brillo.

(6) Presione para cambiar la temperatura de la luz (1-11). Mantenga presionado para cambiar el brillo de la luz blanca. Después de presionar, la rueda táctil (5) controla la temperatura.

(7) Presione para cambiar el brillo (1-11); mantenga presionado durante 2 segundos para ajustar el brillo máximo o mínimo. Después de presionar, la rueda táctil (5) controla el brillo.

(8) Presione para elegir el color (1-24). Después de presionar, la rueda táctil (5) controla los colores.

(9) Presione para activar el rojo/verde/azul/blanco.

Mantenga presionado R/G/B para cambiar el brillo de un color específico y mezclar los colores.

(10) Mantenga presionado el botón durante 2 segundos para guardar la configuración. El indicador se encenderá para confirmar. Presione para cambiar a la configuración guardada.

(6) RUEDA TÁCTIL Y NIVELES: (1) Temperatura de color; (2) Saturación del color; (3) Colores (RGB); (4) Brillo.

(C) DIMENSIONES: (1) ATENCIÓN: (Retire la protección de la batería antes de usar.) (2) Soporte.

(D) EMPAREJAMIENTO: Método 1 :

EMPAAREJAMIENTO: Presione brevemente el botón de emparejamiento en el controlador y luego presione brevemente el botón ON/OFF en el control remoto. El indicador parpadeará para confirmar la eliminación.

Método 2 :

EMPAAREJAMIENTO: Apague y encienda la alimentación dos veces y luego presione 3 veces el botón ON/OFF en el control remoto. El indicador parpadeará 3 veces para confirmar el emparejamiento.

ELIMINACIÓN: Mantenga presionado el botón de emparejamiento en el controlador durante 5 segundos para eliminar todos los dispositivos conectados. El indicador parpadeará para confirmar la eliminación.

(E) ATENCIÓN: 1. Lea las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar la instalación.

2. Preste atención a la polaridad de la batería (+/-) al reemplazarla. Retire la batería del control remoto si no se va a usar durante un período prolongado. Un alcance débil del control remoto puede indicar una batería baja.

3. No aplaste, desmonte, corte, caliente o cortocircuite la batería o el control remoto.

4. No modifique el producto.

5. No utilice el producto si el compartimiento de la batería no está bien.

6. Manténgalo fuera del alcance de los niños - riesgo de ingestión.

7. Para uso en interiores, en un ambiente seco.

8. Maneje el control remoto con cuidado, tenga cuidado de no dejarlo caer.

(F) PARAMÈTRES: (1) Batería; (2) Señal; (3) Voltaje de operación; (4) Corriente; (5) Corriente en modo de espera;

(6) Tiempo de operación en modo de espera: 1 año; (7) Alcance: (en espacio abierto); (8) Temperatura de operación.

[IT] ISTRUZIONI Telecomando per controller

Compatibile con i controller:

(A) TELECOMANDO:

MONO:

(1) LED di segnalazione; (2) Memoria; (3) Ruota tattile; (4) ON/OFF; (5) Luminosità +/-; (6) Luminosità 100/75/50/25%.

(1) Premendo uno qualsiasi dei pulsanti si accende il LED di segnalazione.

ATTENZIONE: Se il LED non si accende: verifica se la batteria è inserita correttamente (+/-) solleva la linguetta metallica con un cacciavite piatto

sostituisci la batteria.

(2) Tieni premuto uno dei 3 pulsanti per 2 secondi per memorizzare il livello di luminosità. Il LED si accende per confermare. Premi per cambiare la luminosità su una delle memorizzate.

(3) Tocca per cambiare la luminosità.

(4) ON/OFF.

(5) Premi per cambiare la luminosità (1-10); tieni premuto per cambiare in modo continuo (1-256).

(6) Premi per impostare la luminosità al 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED di segnalazione; (2) Memoria; (3) Ruota tattile; (4) ON/OFF; (5) Luminosità +/-; (6) Luminosità 100/50%; (7) Bianco caldo/freddo.

(1) Premendo uno qualsiasi dei pulsanti si accende il LED di segnalazione.

ATTENZIONE: Se il LED non si accende: verifica se la batteria è inserita correttamente (+/-) solleva la linguetta metallica con un cacciavite piatto

sostituisci la batteria.

(2) Tieni premuto uno dei 3 pulsanti per 2 secondi per memorizzare la temperatura della luce. Il LED si accende per confermare. Premi per cambiare la temperatura su una delle memorizzate.

(3) Tocca per cambiare la temperatura della luce.

(4) ON/OFF.

(5) Premi per cambiare la luminosità (1-10); tieni premuto per cambiare in modo continuo (1-256).

(6) Premi per impostare la luminosità al 100/50%.

(7) Premi per impostare il bianco caldo/freddo.

RGB/RGBW: (1) Memoria; (2) Velocità/saturazione; (3) LED di segnalazione; (4) Modalità; (5) Ruota tattile; (6) ON/OFF; (7) Luminosità +/-; (8) Rosso/verde/blu/bianco.

(1) Tieni premuto il pulsante per 2 secondi per memorizzare il colore. Il LED si accende per confermare. Premi per cambiare il colore su quello memorizzato.

(2) In modalità dinamica (4): Premi per cambiare la velocità (1-10). Tieni premuto per 2 secondi per impostare la velocità predefinita.

In modalità statica (5)/(7): Premi per cambiare la saturazione (1-111), o tieni premuto (1-256).

(3) Premendo uno qualsiasi dei pulsanti si accende il LED di segnalazione.

ATTENZIONE: Se il LED non si accende: verifica se la batteria è inserita correttamente (+/-) solleva la linguetta metallica con un cacciavite piatto

sostituisci la batteria.

(4) Premi per cambiare modalità. Tieni premuto per 2 secondi per attivare la modalità automatica.

(5) Tocca per cambiare il colore.

(6) ON/OFF.

(7) Premi per cambiare la luminosità (1-10); tieni premuto per cambiare in modo continuo (1-256).

(8) Premi per attivare rosso/verde/blu/bianco.

Tieni premuto R/G/B per cambiare la luminosità di un colore specifico e mescolare così i colori.

Per le strisce RGB: Premi (W) per accendere/spgnere il bianco (mescolato). Tieni premuto per cambiare la saturazione.

Per le strisce RGBW: Premi (W) per accendere/spgnere il bianco. Tieni premuto per cambiare la luminosità.

RGB+CCT: (1) ON/OFF; (2) Velocità/saturazione; (3) LED di segnalazione; (4) Modalità; (5) Ruota tattile; (6) Temperatura; (7) Luminosità; (8) Colore; (9) Rosso/verde/blu; (10) Memoria.

(1) ON/OFF.

(2) In modalità dinamica (4): Premi per cambiare la velocità (1-10). Tieni premuto per 2 secondi per impostare la velocità predefinita.

In modalità statica (5)/(7): Premi per cambiare la saturazione (1-111), o tieni premuto (1-256).

(3) Premendo uno qualsiasi dei pulsanti si accende il LED di segnalazione.

ATTENZIONE: Se il LED non si accende: verifica se la batteria è inserita correttamente (+/-) solleva la linguetta metallica con un cacciavite piatto

sostituisci la batteria.

(4) Premi per cambiare modalità. Tieni premuto per 2 secondi per attivare la modalità automatica.

(5) Tocca per cambiare il colore/temporatura/ luminosità.

(6) Premi per cambiare la temperatura della luce (1-11). Tieni premuto per cambiare la luminosità della luce bianca. Dopo aver premuto, la ruota tattile (5) controlla la temperatura.

(7) Premi per cambiare la luminosità (1-11); tieni premuto per 2 secondi per impostare la luminosità massima o minima. Dopo aver premuto, la ruota tattile (5) controlla la luminosità.

(8) Premi per scegliere il colore (1-24). Dopo aver premuto, la ruota tattile (5) controlla i colori.

(9) Premi per attivare rosso/verde/blu/bianco.

Tieni premuto R/G/B per cambiare la luminosità di un colore specifico e mescolare così i colori.

(10) Tieni premuto il pulsante per 2 secondi per memorizzare la configurazione. Il LED si accende per confermare. Premi per cambiare la configurazione.

(B) RUOTA TATTILE E LIVELLI: (1) Temperatura del colore; (2) Saturazione del colore; (3) Colori (RGB); (4) Luminosità.

(C) DIMENSIONI: (1) ATTENZIONE: Rimuovere la protezione della batteria prima dell'uso! (2) Supporto.

(D) ACCOPPIAMENTO: Metodo 1 :

ACCOPPIAMENTO: Premi brevemente il pulsante di accoppiamento sul controller e subito dopo premi brevemente il pulsante ON/OFF sul telecomando. Il LED lampeggia per confermare l'accoppiamento.

rimozione: Tieni premuto il pulsante di accoppiamento sul controller per 5 secondi per rimuovere tutti i dispositivi connessi. Il LED lampeggia per confermare la rimozione.

Método 2 :

ACCOPPIAMENTO: Spegni e accendi l'alimentazione due volte e subito dopo premi 3 volte il pulsante ON/OFF sul telecomando. Il LED lampeggia 3 volte per confermare l'accoppiamento.

rimozione: Spegni e accendi l'alimentazione due volte e subito dopo premi 5 volte il pulsante ON/OFF sul telecomando per rimuovere tutti i dispositivi connessi. Il LED lampeggia 5 volte per confermare la rimozione.

(E) ATTENZIONE: 1. Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione.

2. Prestare attenzione alla polarità della batteria (+/-) durante la sostituzione. Rimuovere la batteria dal telecomando se non verrà utilizzata per un periodo prolungato. Una portata debole del telecomando può indicare una batteria scarica.

3. Non schiacciare, smontare, tagliare, riscaldare o cortocircuitare la batteria o il telecomando.

4. Non modificare il prodotto.

5. Non utilizzare il prodotto se il vano batteria non è chiuso in modo sicuro.

(6) Druk om de helderheid in te stellen op 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indicator; (2) Geheugen; (3) Aanraakbediening; (4) AAN/UIT; (5) Helderheid +/-; (6) Helderheid 100/500%; (7) Warme/koele wit.

(1) Door op een van de knoppen te drukken, gaat de LED-indicator aan.

WAARSCHUWING: Als de LED niet aangaat: Controleer of de batterij correct is geplaatst (+/-) Til de metalen flap op met een platte schroevendraaier Vervang de batterij.

(1) Houd een van de 3 knoppen 2 seconden ingedrukt om de kleurt temperatuur op te slaan. De LED gaat branden om te bevestigen. Druk om de temperatuur naar de opgeslagen waarde te wijzigen.

(3) Raak aan om de kleurt temperatuur te wijzigen.

(4) AAN/UIT; (5) Druk om de helderheid te wijzigen (1-10); houd ingedrukt om continu te wijzigen (1-256).

(6) Druk om de helderheid in te stellen op 100/50%.

(7) Druk om warme/koele witte verlichting in te stellen.

RGB/RGBW: (1) Geheugen; (2) Snelheid/verzadiging; (3) LED-indicator; (4) Mode; (5) Aanraakbediening; (6) AAN/UIT; (7) Helderheid +/-; (8) Rood/groen/blauw/wit.

(1) Houd de knop 2 seconden ingedrukt om de kleur op te slaan. De LED gaat branden om te bevestigen. Druk om de kleur naar de opgeslagen waarde te wijzigen.

(2) Ingestelde modus (4): Druk om de snelheid te wijzigen (1-10). Houd 2 seconden ingedrukt om de vooraf ingestelde snelheid in te stellen.

(3) Door op een van de knoppen te drukken, gaat de LED-indicator aan.

WAARSCHUWING: Als de LED niet aangaat: Controleer of de batterij correct is geplaatst (+/-) Til de metalen flap op met een platte schroevendraaier Vervang de batterij.

(4) Druk om de modus te wijzigen. Houd 2 seconden ingedrukt om de automatische modus in te schakelen.

(5) Raak aan om de kleur te wijzigen.

(6) AAN/UIT; (7) Druk om de helderheid te wijzigen (1-10); houd ingedrukt om continu te wijzigen (1-256).

(8) Druk om rood/groen/blauw/wit in te schakelen.

Houd R/G/B ingedrukt om de helderheid van een specifieke kleur te wijzigen en kleuren te mengen.

Voor RGB-strips: Druk op (W) om de witte (gemengde) verlichting in- of uit te schakelen. Houd ingedrukt om de verzadiging te wijzigen.

Voor RGBW-strips: Druk op (W) om de witte verlichting in- of uit te schakelen. Houd ingedrukt om de helderheid te wijzigen.

RGB+CCT: (1) AAN/UIT; (2) Snelheid/verzadiging; (3) LED-indicator; (4) Mode; (5) Aanraakbediening; (6) Temperatuur; (7) Helderheid; (8) Kleur; (9) Rood/groen/blauw; (10) Geheugen.

(1) AAN/UIT; (2) In dynamische modus (4): Druk om de snelheid te wijzigen (1-10). Houd 2 seconden ingedrukt om de vooraf ingestelde snelheid in te stellen.

(3) Ingestische modus (5)/(7): Druk om de verzadiging te wijzigen (1-11), of houd ingedrukt (1-256).

(3) Door op een van de knoppen te drukken, gaat de LED-indicator aan.

WAARSCHUWING: Als de LED niet aangaat: Controleer of de batterij correct is geplaatst (+/-) Til de metalen flap op met een platte schroevendraaier Vervang de batterij.

(4) Druk om de modus te wijzigen. Houd 2 seconden ingedrukt om de automatische modus in te schakelen.

(5) Raak aan om de kleur/temperatuur/helderheid te wijzigen.

(6) Druk om de kleurt temperatuur te wijzigen (1-11). Houd ingedrukt om de helderheid van het witte licht te wijzigen.

Na het drukken, zal het aanraakwiel (5) de temperatuur regelen.

(7) Druk om de helderheid te wijzigen (1-11); houd 2 seconden ingedrukt om de maximale of minimale helderheid in te stellen. Na het drukken, zal het aanraakwiel (5) de helderheid regelen.

(8) Druk om de kleur (1-24) te kiezen. Na het drukken, zal het aanraakwiel (5) de kleuren regelen.

(9) Druk om rood/groen/blauw/wit in te schakelen.

Houd R/G/B ingedrukt om de helderheid van een specifieke kleur te wijzigen en kleuren te mengen.

(10) Houd de knop 2 seconden ingedrukt om de instellingen op te slaan. De LED gaat branden om te bevestigen. Druk om de instellingen naar de opgeslagen waarden te wijzigen.

(B) **AANRAKELICHTEN EN NIVEAUS:** (1) Kleurt temperatuur; (2) Kleurenverzadiging; (3) Kleuren (RGB); (4) Helderheid.

(C) **DOEL:** (1) WAARSCHUWING: Verwijder de batterijbescherming voor gebruik! (2) Ondersteuning.

(D) **PAIRING:** Methode 1: PAIR: Druk kort op de pairingknop op de controller en druk vervolgens kort op de AAN/UIT-knop op de afstandsbediening. De LED kniptert om de pairing te bevestigen.

Methode 2: PAIR: Zet de stroom twee keer uit en weer aan en druk vervolgens 3 keer op de AAN/UIT-knop op de afstandsbediening om de LED kniptert 3 keer om de pairing te bevestigen.

(F) **WAARSCHUWING:** 1. Lees de instructies zorgvuldig voor voordat u met de installatie begint.

2. Let op de polariteit van de batterij (+/-) bij vervanging. Verwijder de batterij uit de afstandsbediening als deze gedurende langere tijd niet wordt gebruikt. Een zwak bereik van de afstandsbediening kan wijzen op een bijna lege batterij.

3. Vervletter, demonteer, snij, verhit of kortsluit de batterij of afstandsbediening niet.

4. Wijzig het product niet.

5. Gebruik het product niet als het batterijvak niet goed gesloten is.

6. Houd buiten het bereik van kinderen - risico op inslikken.

7. Uiteen voor gebruik binnenshuis, in een droge omgeving.

8. Behandel de afstandsbediening voorzichtig, let erop dat deze niet valt.

(F) **PARAMETERS:** (1) Batterij; (2) Signaal; (3) Werkspanning; (4) Vermogen; (5) Stroomverbruik in stand-by; (6) Stand-by werktijd; 1 jaar; (7) Bereik: (in open ruimte); (8) Werktemperatuur.

[SE] INSTRUCTIES Fjærnkroll for controller Kompatibel med controllers:

MONO: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50/25%.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikator; (2) Minne; (3) Pekkontroll; (4) PÅ/AV; (5) Ljusstyrka +/-; (6) Ljusstyrka 100/50%; (7) Varmt/kallt vitt.

(1) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

(2) Ljusstyrkan för att ställa in ljusstyrkan till 100/75/50/25%.

Lyft den metallfilken med en platt skruvmejsel Bytt ut batteriet.

(2) Håll en av de 3 knapparna intryckt i 2 sekunder för att spara färgtemperaturen. LED-lampans tänds för att bekräfta.

Tryck för att ändra färgtemperaturen till den sparade nivån.

(4) PÅ/AV; (5) Tryck för att ändra ljusstyrkan (1-10); håll intryckt för att ändra kontinuerligt (1-256).

(6) Tryck för att ställa in ljusstyrkan till 100/50%.

(7) Tryck för att ställa in varmt/kallt vitt ljus.

RGB/RGBW: (1) Minne; (2) Hastighet/måttnad; (3) LED-indikator; (4) Läge; (5) Pekkontroll; (6) PÅ/AV; (7) Ljusstyrka +/-; (8) Röd/grön/blå/vit.

(1) Håll knappen intryckt i 2 sekunder för att spara färgen.

(2) LED-lampans tänds för att bekräfta. Tryck för att ändra färgen till den sparade nivån.

(2) dynamisk läge (4): Tryck för att ändra hastigheten (1-10). Håll intryckt i 2 sekunder för att ställa in förinställd hastighet.

I statisk läge (5)/(7): Tryck för att ändra mättnaden (1-11), eller håll intryckt (1-256).

(3) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

WARNING: Om LED-lampans inte tänds: Kontrollera att batteriet är korrekt isatt (+/-) Lyft den metallfilken med en platt skruvmejsel Bytt ut batteriet.

(4) Tryck för att ändra färgen. Håll intryckt i 2 sekunder för att aktivera automatisk läge.

(5) Pek för att ändra färgen.

(6) PÅ/AV; (7) Tryck för att ändra ljusstyrkan (1-10); håll intryckt för att ändra kontinuerligt (1-256).

(8) Tryck för att ändra färg/temperatur/ljusstyrka. Håll R/G/B intryckt för att ändra ljusstyrkan för en specifik färg och blanda färgen.

För RGB-strips: Tryck på (W) för att slå på eller av wit (blandad) belysning. Håll intryckt för att ändra mättnaden.

För RGBW-strips: Tryck på (W) för att slå på eller av wit belysning. Håll intryckt för att ändra ljusstyrkan.

RGB+CCT: (1) PÅ/AV; (2) Hastighet/måttnad; (3) LED-indikator; (4) Läge; (5) Pekkontroll; (6) Temperatur; (7) Ljusstyrka; (8) Färg; (9) Röd/grön/blå; (10) Minne.

(1) dynamisk läge (4): Tryck för att ändra hastigheten (1-10). Håll intryckt i 2 sekunder för att ställa in förinställd hastighet.

I statisk läge (5)/(7): Tryck för att ändra mättnaden (1-11), eller håll intryckt (1-256).

(3) När du trycker på någon av knapparna tänds LED-indikatoren.

WARNING: Om LED-lampans inte tänds: Kontrollera att batteriet är korrekt isatt (+/-) Lyft den metallfilken med en platt skruvmejsel Bytt ut batteriet.

(4) Tryck för att ändra färgen. Håll intryckt i 2 sekunder för att aktivera automatisk läge.

(5) Pek för att ändra färg/temperatur/ljusstyrka.

(6) Tryck för att ändra färgtemperaturen (1-11). Håll intryckt för att ändra ljusstyrkan för vitt ljus. Efter att ha tryckt, kommer pekshjulet (5) att styra temperaturen.

(7) Tryck för att ändra ljusstyrkan (1-11); håll intryckt i 2 sekunder för att ställa in maximal eller minimal ljusstyrka. Efter att ha tryckt, kommer pekshjulet (5) att styra ljusstyrkan.

(8) Tryck för att välja färg (1-24). Efter att ha tryckt, kommer pekshjulet (5) att styra färgerna.

(9) Tryck för att slå på röd/grön/blå/vit.

Håll R/G/B intryckt för att ändra ljusstyrkan för en specifik färg och blanda färgen.

(10) Håll knappen intryckt i 2 sekunder för att spara inställningarna. LED-lampans tänds för att bekräfta. Tryck för att ändra inställningarna när de sparade värdena.

(B) **PEKPLATTOR OCH NIVÅER:** (1) Färgtemperatur; (2) Färgmättnad; (3) Färger (RGB); (4) Ljusstyrka.

(C) **SYFTE:** (1) VARNING: Ta bort batterisäkyddet innan användning! (2) Support.

(D) **PARKOPPLING:** Metod 1: PARKOPPLA: Tryck kort på parkopplingsknappen på fjærnkrollenheten och tryck sedan kort på PÅ/AV-knappen på fjærnkrollen. LED-lampans blinkar för att bekräfta parkopplingen.

AVPARKOPPLA: Håll parkopplingsknappen på fjærnkrollenheten i 5 sekunder för att ta bort alla anslutna enheter. LED-lampans blinkar för att bekräfta borttagningen.

PARKOPPLA: Stäng av strömmen två gånger och sätt på den igen och tryck sedan 3 gånger på PÅ/AV-knappen på fjærnkrollen. LED-lampans blinkar 3 gånger för att bekräfta parkopplingen.

AVPARKOPPLA: Stäng av strömmen två gånger och sätt på den igen och tryck sedan 3 gånger på PÅ/AV-knappen på fjærnkrollen för att ta bort alla anslutna enheter. LED-lampans blinkar 3 gånger för att bekräfta borttagningen.

(E) **VARNING:** 1. Läs noggrant igenom instruktionerna innan du påbörjar installationen.

2. Var uppmärksam på batteriets polaritet (+/-) vid byte. Ta bort batteriet från fjærnkrollenheten om det inte ska anslutas under en längre period. Svag räckvidd på fjærnkrollen kan indikera ett lågt batteri.

3. Krossa inte, demonteera inte, skär inte, varm inte upp eller kortslut inte batteriet eller fjærnkrollen.

4. Modifiera inte produkten.

5. Använd inte produkten om batterifacket inte är ordentligt stängt.

6. Håll borta från barn - risk för förtäring.

7. Endast för inomhusbruk - i en torr miljö.

8. Hantera fjærnkrollen tillsammans, se till att den inte tappar.

(F) **PARAMETRAR:** (1) Batteri; (2) Signål; (3) Arbetsvoltage; (4) Effekt; (5) Strömförbrukning i stand-by; (6) Standby-tid: 1 år; (7) Räckvidd; (8) Arbets Temperatur.

[FI] OHJEET Ohjaimen kaukosäädin Yhteysosoite ja ohjeet kanssa:

MONO: (1) LED-indikaattori; (2) Muisti; (3) Kosketusohjaus; (4) PÄÄLLE/POIS; (5) Kirkkaus +/-; (6) Kirkkaus 100/75/50/25%.

(1) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että paristo on asennettu oikein (+/-) Nosta metallisuijuus liitteillä ruuveimseisillä Vaihda paristo.

(2) Pidä jotain kolmea painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi kirkkaustason. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa kirkkauden tallennettua tason.

(3) Kosketa kirkkauden säätämiseksi.

(4) PÄÄLLE/POIS.

(5) Painamalla voit muuttaa kirkkauden (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(6) Painamalla voit asettaa kirkkauden tasolle 100/75/50/25%.

CCT: (1) LED-indikaattori; (2) Muisti; (3) Kosketusohjaus; (4) PÄÄLLE/POIS; (5) Kirkkaus +/-; (6) Kirkkaus 100/50%; (7) Lämmin/kylmä valkoinen.

(1) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että paristo on asennettu oikein (+/-) Nosta metallisuijuus liitteillä ruuveimseisillä Vaihda paristo.

(2) Pidä jotain kolmea painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi kirkkaustason. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa kirkkauden tallennettua tason.

(3) Kosketa kirkkauden säätämiseksi.

(4) PÄÄLLE/POIS.

(5) Painamalla voit muuttaa kirkkauden (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(6) Painamalla voit asettaa lämpimän/kylmän valkoisen valon.

RGB/RGBW: (1) Minne; (2) Nopeus/tydyttyvyys; (3) LED-indikaattori; (4) Reziimi; (5) Kosketusohjaus; (6) PÄÄLLE/POIS; (7) Kirkkaus +/-; (8) Punainen/vihreä/sininen/valkoinen.

(1) Pidä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi värin. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa värin tallennettua tason.

(2) Dynaamisessa tilassa (4): Painamalla voit muuttaa nopeutta (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(3) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että paristo on asennettu oikein (+/-) Nosta metallisuijuus liitteillä ruuveimseisillä Vaihda paristo.

(2) Pidä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi värin. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa värin tallennettua tason.

(2) Dynaamisessa tilassa (4): Painamalla voit muuttaa nopeutta (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(3) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että paristo on asennettu oikein (+/-) Nosta metallisuijuus liitteillä ruuveimseisillä Vaihda paristo.

(2) Pidä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi värin. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa värin tallennettua tason.

(2) Dynaamisessa tilassa (4): Painamalla voit muuttaa nopeutta (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(3) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että paristo on asennettu oikein (+/-) Nosta metallisuijuus liitteillä ruuveimseisillä Vaihda paristo.

(2) Pidä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi värin. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa värin tallennettua tason.

(2) Dynaamisessa tilassa (4): Painamalla voit muuttaa nopeutta (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(3) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että paristo on asennettu oikein (+/-) Nosta metallisuijuus liitteillä ruuveimseisillä Vaihda paristo.

(2) Pidä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi värin. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa värin tallennettua tason.

(2) Dynaamisessa tilassa (4): Painamalla voit muuttaa nopeutta (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(3) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että paristo on asennettu oikein (+/-) Nosta metallisuijuus liitteillä ruuveimseisillä Vaihda paristo.

(2) Pidä painiketta painettuna 2 sekunnin ajan tallentaaksesi värin. LED-lampuu syttyy vahvistaakseen. Painamalla voit muuttaa värin tallennettua tason.

(2) Dynaamisessa tilassa (4): Painamalla voit muuttaa nopeutta (1-10); pidä painettuna säätääksesi jatkuvasti (1-256).

(3) Kun painat jotain painikkeista, LED-indikaattori syttyy.

VAROITUS: Jos LED-lampuu ei syty: Tarkista, että

ON/OFF.

2) V dynamickém režimu (4): Stiskněte pro změnu rychlosti (1-10). Podržte po dobu 2 sekund pro nastavení výchozí rychlosti.

V statickém režimu (5)/(7): Stiskněte pro změnu sytosti (1-11), nebo podržte pro (1-256).

(3) Po stisknutí některé z tlačítek se rozsvítí LED indikátor.

VAROVÁNÍ: Pokud LED lampy nesvieti:

- 1) Skontrolujte správnou instalaci baterie (+/-)
- 2) Zvedněte kovovou ochranu pomocí plochého šroubováku
- 3) Vyměňte baterii

(4) Stiskněte pro přepnutí režimu. Podržte po dobu 2 sekund pro aktivaci automatického režimu.

(5) Dotekem upravíte barvu/stav/jas.

(6) Stiskněte pro změnu barvy teploty (1-11). Podržte pro upnutí bílého jasu. Dotekem dotykovým kolečkem (5) nastavíte teplotu.

(7) Stiskněte pro změnu jasu (1-11); podržte po dobu 2 sekund pro nastavení maximální nebo minimální úrovně jasu. Dotekem dotykovým kolečkem (5) nastavíte jas.

(8) Stiskněte pro výběr barvy (1-24). Podržte dotykovým kolečkem (5) všechny nastavení.

(9) Stiskněte pro zapnutí červené/zelené/modré/bílé barvy. Podržte červenou/zelenou/modrou pro upnutí jasu pro konkrétní barvu a míchání barev.

(10) Podržte tlačítko po dobu 2 sekund pro uložení nastavení. LED lampy se rozsvítí pro potvrzení. Stiskněte pro nastavení.

(B) DOTYKOVÉ PANELOVÉ A ÚROVNĚ KONFIGURACE:

(1) Nastavení barevné/teplotní úrovně; (2) Vyvážení barev; (3) Barvy (RGB); (4) Jas.

(C) ÚČEL: (1) VAROVÁNÍ: Před použitím odstraňte kryt baterií (2). Podpurné informace.

(D) ŘEŠENÍ PROBLÉMU:

Metoda 1:

BATERIE: Stiskněte tlačítko parkování na řídicí jednotce a poté stiskněte tlačítko ON/OFF na dálkovém ovladači. LED lampy bude blikat pro potvrzení připojení baterie.

ODPOJENÍ: Podržte tlačítko parkování po dobu 5 sekund pro odpojení všech připojených zařízení. LED lampy bude blikat pro potvrzení.

Metoda 2:

BATERIE: Vypněte napájení dvakrát a poté jej znovu zapněte. Stiskněte tlačítko ON/OFF třikrát na dálkovém ovladači. LED lampy bude blikat třikrát pro potvrzení teploty.

ODPOJENÍ: Vypněte napájení dvakrát a poté jej znovu zapněte. Stiskněte tlačítko ON/OFF pětkrát na dálkovém ovladači. LED lampy bude blikat pětkrát pro potvrzení odpojení.

(E) VAROVÁNÍ: 1. Před zahájením instalace si pečlivě přečtěte pokyny.

2. Dbejte na polaritu baterie (+/-) při výměně. Vyměňte baterii z dálkového ovladače, pokud ji nebudete delší dobu používat. Slabý dosah dálkového ovladače může znamenat slabou baterii.

3. Nemačkajte, nerozebírejte, neřeže, nezahřívajte ani nezkrakujte bateriu nebo diaľkový ovladač.

4. Nemějte výrobek.

5. Nepoužívejte výrobek, pokud není bateriový prostor bezpečně uzavřen.

6. Uchovávejte mimo dosah dětí - nebezpečí spolknutí.

7. Pouze pro vnitřní použití, v suchém prostředí.

8. S dálkovým ovladačem zacházejte opatrně, dávejte pozor, aby nespadl.

(F) TECHNICKÉ SPECIFIKACE: (1) Baterie; (2) Signál; (3) Provozní napětí; (4) Výkon; (5) Spotřeba v pohotovostním režimu; (6) Čas v pohotovostním režimu: 1 rok; (7) Dosah: (otevřený prostor); (8) Provozní teplota.

[SK] NÁVOD DÁLKOVÝ OVLADAČ PRO DÍALKOVÉ OVLADAČE Kompatibilita s dálkovými ovladači:

(A) DÁLKOVÝ OVLADAČ:

MONO:

- (1) LED indikátor; (2) Paměť; (3) Dotyková kontrola; (4) ON/OFF; (5) Jas +/-; (6) Jas 100/75/50/25%.
- (1) Po stlačení některého z tlačídel sa rozsvieti LED indikátor.

VAROVÁNIE: Ak LED lampy nesvieti:

- 1) Skontrolujte správnu inštaláciu batérie (+/-)
- 2) Zdvihnite kovový kryt pomocou plochého skrutkovača
- 3) Vymieňajte batériu.

(2) Podržte niektoré z tlačidiel po dobu 2 sekund pre uloženie úrovne jasu. LED lampy sa rozsvietia na potvrdenie. Po stlačení tlačidla môžete zmeniť jas na uložení úrovne.

(3) Dotekom upravíte jas.

(4) ON/OFF.

(5) Stlaďte pre zmenu jasu (1-10); podržte pre plynulú zmenu (1-256).

(6) Stlaďte pre nastavenie jasu na 100/75/50/25%.

CT:

- (1) LED indikátor; (2) Paměť; (3) Dotyková kontrola; (4) ON/OFF; (5) Jas +/-; (6) Jas 100/50%; (7) Teplé/studené bíle.
- (1) Po stlačení některého z tlačídel sa rozsvieti LED indikátor.

VAROVÁNIE: Ak LED lampy nesvieti:

- 1) Skontrolujte správnou instalaci baterie (+/-)
- 2) Zdvihněte kovový kryt pomocí plochého šroubováku
- 3) Vyměňte baterií.

(2) Podržte některé z tlačídel po dobu 2 sekund pro uložení úrovně farby/teploty. LED lampy sa rozsvietia na potvrdenie. Po stlačení tlačidla môžete zmeniť farbu/teplotu na uložení úrovne.

(3) Dotekom upravíte farebnú teplotu.

(4) ON/OFF.

(5) Stlaďte pre zmenu jasu (1-10); podržte pre plynulú zmenu (1-256).

(6) Stlaďte pre nastavenie jasu na 100/50%.

(7) Stlaďte pre zapnutie teploty/studeného bieleho svetla.

RGB/RGBW:

- (1) Paměť; (2) Rychlost/sytost; (3) LED indikátor; (4) Režim; (5) Dotyková kontrola; (6) ON/OFF; (7) Jas +/-; (8) Červená/zelená/modrá/bíla.
- (1) Podržte tlačidlo po dobu 2 sekund pre uloženie farby. LED lampy sa rozsvietia na potvrdenie. Po stlačení tlačidla môžete zmeniť farbu na uložení úrovne.
- 2) V dynamickém režime (4): Stlaďte pre zmenu rychlosti (1-10). Podržte po dobu 2 sekund pre nastavenie vychodzej rychlosti.
- 3) V statickém režime (5)/(7): Stlaďte pre zmenu sytosti (1-11), alebo podržte pre (1-256).
- (3) Po stlačení některého z tlačídel sa rozsvieti LED indikátor.

VAROVÁNIE: Ak LED lampy nesvieti:

- 1) Skontrolujte správnou instalaci baterie (+/-)
- 2) Zdvihněte kovový kryt pomocí plochého šroubováku
- 3) Vyměňte baterií.

(4) Stlaďte pre přepnutí režimu. Podržte po dobu 2 sekund pro aktivaci automatického režimu.

(5) Dotekom zmeníte farbu.

(6) ON/OFF.

(7) Stlaďte pre zmenu jasu (1-10); podržte pre plynulú zmenu (1-256).

(8) Stlaďte pre zapnutie červené/zelené/modré/bielej farby. Podržte červenou/zelenou/modrou pre upnutí jasu pro konkrétnu farbu a miešanie farieb.

Pre RGB pásy: Stlaďte W pre zapnutie alebo vypnutie bieleho (zmiešaného) svetla. Podržte pre úpravu sytosti.

Pre RGB pásy: Stlaďte W pre zapnutie alebo vypnutie bieleho svetla. Podržte pre úpravu jasu.

RGB+CT:

- (1) ON/OFF; (2) Rychlost/sytost; (3) LED indikátor; (4) Režim; (5) Dotyková kontrola; (6) Teplota; (7) Jas; (8) Farba; (9) Červená/zelená/modrá; (10) Paměť.
- (1) ON/OFF.
- 2) V dynamickém režime (4): Stlaďte pre zmenu rychlosti (1-10). Podržte po dobu 2 sekund pre nastavenie vychodzej rychlosti.
- 3) V statickém režime (5)/(7): Stlaďte pre zmenu sytosti (1-11), alebo podržte pre (1-256).
- (3) Po stlačení některého z tlačídel sa rozsvieti LED indikátor.

VAROVÁNIE: Ak LED lampy nesvieti:

- 1) Skontrolujte správnou instalaci baterie (+/-)
- 2) Zdvihněte kovový kryt pomocí plochého šroubováku
- 3) Vyměňte baterií.

(4) Stlaďte pre přepnutí režimu. Podržte po dobu 2 sekund pro aktivaci automatického režimu.

(5) Dotekom upravíte farbu/stav/jas.

(7) Státcle pte zmenu farby teploty (1-11). Podržte pre úpravu bieleho jasu. Potom dotýkavým kolieskom (5) nastavíte teplotu.
 (7) Státcle pte zmenu jasu (1-11); podržte po dobu 2 sekúnd na nastavenie maximálnej alebo minimálnej úrovne jasu. Potom dotýkavým kolieskom (5) nastavíte jas.
 (8) Státcle pte výber farby (1-24). Potom dotýkavým kolieskom (5) nastavíte farbu.
 (9) Státcle pte zapnutie červenej/zelené/modrej/bielej farby (Podržte červenú/zelenú/modrú pre úpravu jasu pre konkrétne nu farby a pre výber farby (4) jas.
 (10) Podržte tlačidlo po dobu 2 sekúnd pre uzloženie nastavení. LED lampsa sa rozsvieti na potvrdenie. Státcle pre obnovenie uzložených nastavení.
7.2) DOTYKOVÉ PANELOVÉ A ÚROVNŔ KONFIGURÁCIE:
 (1) Nastavenie farby/teploty/úrovne; (2) Vyváženie farieb; (3) Tlačidlo RGB; (4) Jas.
(C) ÚČEL: (1) VAROVANIE: Pred použitím odstráňte kryt batérie! (2) Podporné informácie.
(D) RIEŠENIE PROBLEMOV:
Metóda 1:
BATERIA: Státcle tlačidlo parkovania na radiácej jednotke a potom státcle tlačidlo ON/OFF na diaľkovom ovládači. LED lampsa bude blikat na potvrdenie pripojenia batérie.
ODPOJENIE: Podržte tlačidlo parkovania po dobu 5 sekúnd pre odstránenie všetkých pripojených zariadení. LED lampsa bude blikat na potvrdenie.
Metóda 2:
BATERIA: Vypnite napájanie dvakrát a potom ho znovu zapnite. Státcle tlačidlo ON/OFF trítik na diaľkovom ovládači. LED lampsa bude blikat trítik na potvrdenie pripojenia batérie.
ODPOJENIE: Vypnite napájanie dvakrát a potom ho znovu zapnite. Státcle tlačidlo ON/OFF pátkrát na diaľkovom ovládači. LED lampsa bude blikat pátkrát na potvrdenie odpojenia.
(E) VAROVANIE: 1. Pred začatím inštalácie si pozorne prečítajte pokyny.
 2. Pri výmene batérie dbajte na jej polaritu (+/-). Vyberte batériu s dostatočnou úroveň, ak sa nebudete používať dlhší čas. Slabý dosah diaľkové ovládania môže znamenať slabú batériu.
 3. Nerozoberajte, nerezajte, neohrievajte ani neskrúťajte batériu alebo diaľkový ovládač.
 4. Nemodifikujte výrobok.
 5. Nepoužívajte výrobok, ak nie je priestor pre batérie bezpečne uzavretý.
 6. Uchovávať mimo dosahu detí - riziko prehltnutia.
 7. Len na vnútorné použitie, v suchom prostredí.
 8. S diaľkovým ovládačom zaobchádzajte opatrne, dávajte pozor, aby nespadol.
7.3) TECHNICKÉ SPECIFIKÁCIE: (1) Batéria; (2) Signál; (3) Prevádzkové napätie; (4) Výkon; (5) Spotreba v pohotovostnom režime; (6) Čas v pohotovostnom režime: 1 rok; (7) Dosah: (otvorený priestor); (8) Prevádzková teplota.
[HU] HASZNÁLTÁI ÚTMUTATÓI Távirányító
Kompatibilitási távirányítók:
(A) TÁVIRÁNYÍTÓ:
MONÓ:
 (1) LED jelzőfény; (2) Memória; (3) Érintés vezérlés; (4) BE/FEHÉR Fényerő +/-; (6) Fényerő 1s/5s/75/50/25%.
 (1) Ha bármelyik gombot megnyomjuk, a LED jelzőfény villogni kezd.
FIGYELEM: Ha a LED lámpa nem világít:
 Ellenőrizze az elem helyes behelyezését (+/-)
 Emelje meg a fém fedelet lapos csavarhúzóval
 Cserélje ki az elemet.
 (2) Nyomja meg és tartsa lenyomva bármelyik gombot 2 másodpercig a fényerő szintjének mentéséhez. A LED lámpa villogni fog a megértesítéshez. A gomb megnyomásával módosíthatja a fényerőt a mentett szintre.
 (3) Érintésre beállítathatja a fényerőt.
 (4) BE/KI.
 (5) Nyomja meg a fényerő változtatásához (-10); tartsa lenyomva a fokozatos változtatásához (-25%).
 (6) Nyomja meg a fényerő 100%/75%/50%/25%-ra állításához.
CC:
 (1) LED jelzőfény; (2) Memória; (3) Érintés vezérlés; (4) BE/FEHÉR Fényerő +/-; (6) Fényerő 100%/50%; (7) Meleg/hideg feher.
 (1) Ha bármelyik gombot megnyomjuk, a LED jelzőfény villogni kezd.
FIGYELEM: Ha a LED lámpa nem világít:
 Ellenőrizze az elem helyes behelyezését (+/-)
 Emelje meg a fém fedelet lapos csavarhúzóval
 Cserélje ki az elemet.
 (2) Nyomja meg és tartsa lenyomva bármelyik gombot 2 másodpercig a szín/temperatura szintjének mentéséhez. A LED lámpa villogni fog a megértesítéshez. A gomb megnyomásával módosíthatja a színt/temperaturát a mentett szintre.
 (3) Érintésre beállítathatja a színhőmérsékletet.
 (4) BE/KI.
 (5) Nyomja meg a fényerő változtatásához (-10); tartsa lenyomva a fokozatos változtatásához (-25%).
 (6) Nyomja meg a fényerő 100%/50%-ra állításához.
RGB/RGBW:
 (1) Memória; (2) Sebesség/színárnyalat; (3) LED jelzőfény; (4) Mód; (5) Érintés vezérlés; (6) BE/KI; (7) Fényerő +/-; (8) Piros/zöld/kék/feher.
 (1) Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig a szín/temperatura szintjének mentéséhez és a színek keveréséhez. A gomb megnyomásával módosíthatja a színt a mentett szintre.
 (2) Dinamikus módban (4): Nyomja meg a sebesség változtatásához (-10). Tartsa lenyomva 2 másodpercig az alapértelmezett sebesség beállításához.
 Statikus módban (5/1): Nyomja meg a színárnyalat változtatásához (-11), vagy tartsa lenyomva (-25%).
 (3) Ha bármelyik gombot megnyomjuk, a LED jelzőfény villogni kezd.
FIGYELEM: Ha a LED lámpa nem világít:
 Ellenőrizze az elem helyes behelyezését (+/-)
 Emelje meg a fém fedelet lapos csavarhúzóval
 Cserélje ki az elemet.
 (4) Nyomja meg a mód váltásához. Tartsa lenyomva 2 másodpercig az automatikus mód aktiválásához.
 (5) Érintésre változtathatja a színt.
 (6) BE/KI.
 (7) Nyomja meg a fényerő változtatásához (-10); tartsa lenyomva a fokozatos változtatásához (-25%).
 (8) Nyomja meg a piros/zöld/kék/fehér szín bekapcsolásához.
 Tartsa lenyomva a piros/zöld/kék színeket az adott szín beállításához, majd a színek keveréséhez.
RGB szalagoknál: Nyomja meg (W) a fehér (kevert) fény bekapcsolásához vagy kikapcsolásához. Tartsa lenyomva a színárnyalat beállításához.
RGBW szalagoknál: Nyomja meg (W) a fehér fény bekapcsolásához vagy kikapcsolásához. Tartsa lenyomva a fényerő állításához.
RGBW-CD:
 (1) BE/KI; (2) Sebesség/színárnyalat; (3) LED jelzőfény; (4) Mód; (5) Érintés vezérlés; (6) Színhőmérséklet; (7) Fényerő; (8) Szín; (9) Piros/zöld/kék; (10) Memória.
 (1) BE/KI.
 (2) Dinamikus módban (4): Nyomja meg a sebesség változtatásához (-10). Tartsa lenyomva 2 másodpercig az alapértelmezett sebesség beállításához.
 Statikus módban (5/7): Nyomja meg a színárnyalat változtatásához (-11), vagy tartsa lenyomva (-25%).
 (3) Ha bármelyik gombot megnyomjuk, a LED jelzőfény villogni kezd.
FIGYELEM: Ha a LED lámpa nem világít:
 Ellenőrizze az elem helyes behelyezését (+/-)
 Emelje meg a fém fedelet lapos csavarhúzóval
 Cserélje ki az elemet.
 (4) Nyomja meg a mód váltásához. Tartsa lenyomva 2 másodpercig az automatikus mód aktiválásához.
 (5) Érintésre változtathatja a színt/állapotot/fényerőt.
 (6) Nyomja meg a színhőmérséklet módosításához (-11). Tartsa lenyomva a fehér fényerősor beállításához. Ezután a érintőgöggel (5) állíthatja be a hőmérsékletet.
 (7) Nyomja meg a fényerő változtatásához (-11); tartsa lenyomva a fokozatos változtatásához (-25%).
 (8) Nyomja meg a piros/zöld/kék/fehér szín beállításához vagy minimális fényerő beállításához. Ezután az érintőgöggel (5) állíthatja be a fényerőt.

Nyomja meg a színválasztáshoz (1-24). Ezután az érintőgörgővel [5] módosíthatja a színeket.

(9) Nyomja meg a piros/zöld/kék/zöld fény szín bekapcsoláshoz.

Tartsa le a nyomja a piros/zöld/kék színeket az adott szín fényerősségének beállításához és a színek keveréséhez.

(10) Nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig a beállítások mentéséhez. A LED lámpa villogtató fókusz megéréséhez. Nyomja meg a mentett beállítások megszüntetéséhez.

(F) ÉRINTŐPANELEK ÉS BEÁLLÍTÁSI SZINTJEL: (1) Színteremtő panel beállítás; (2) Színezékelvítés; (3) Színek (RGB); (4) Fényerő.

(C) CEL: (1) FIGYELEM: Használat előtt távolítsa el az elemvédőt! (2) Támogatott információk.

(D) HIBAELHÁRÍTÁS:

Műdszer 1:

ELEMEK: Nyomja meg a parkolási gombot a vezérlégyegsén, majd nyomja meg az ON/OFF gombot a távirányítón. A LED lámpa villogni kezd a csatlakoztatás megérésésére.

KAPCSOLODÁS KIKAPCSOLÁSA: Tartsa lenyomva 5 másodpercig a parkolási gombot az összes csatlakoztatott eszköz távolításához. A LED lámpa villogni kezd a megéréséséhez.

Műdszer 2:

ELEMEK: Kapszja ki ktszér, majd kapszja be újr. Nyomja meg háromszor az ON/OFF gombot a távirányítón. A LED lámpa háromszor villogni kezd a csatlakoztatás megérésésére.

KAPCSOLODÁS KIKAPCSOLÁSA: Kapszja ki ktszér, majd kapszja be újr. Nyomja meg ötször az ON/OFF gombot a távirányítón. A LED lámpa ötször villogni kezd a kcsapsolás megéréséséhez.

1. Olvassa el figyelmesen az utasításokat a telepítés megkezés előtt.

2. Úgyeljen az akkumulátor polaritására (+/-) cserejékor. Távolítsa el az akkumulátort a távirányítótól, ha hosszabb ideig nem használja. A gyenge távirányítósági távirányító lemerült akkumulátora utaltat.

3. Csak szobai használatra. Ápráz környezetben.

4. Óvatosan kezelje a távirányítót, úgyeljen arra, hogy ne essen le.

(F) TECHNIKAI ADATOK: (1) Elem; (2) Jel; (3) Működési feszültség; (4) Teljesítmény; (5) Standby fogyasztás; (6) Standby idő: 1 év; (7) Hatótávolság: (szabad tér); (8) Működési hőmérséklet.

[RO/MDU] INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE Telecomandă Compatibilă cu telecomanda:

(A) TELECOMANDA:

MONO:

(1) Indicator LED; (2) Memorie; (3) Control tactil; (4) Pornire/Oprire; (5) Luminozitate +/-; (6) Luminozitate 100/75/50/25%.

(1) Când apăsați orice buton, indicatorul LED se aprinde.

ATENȚIE: Dacă lumina LED nu se aprinde:

Verificați corectitudinea plasării bateriei (+/-).

Ridicați capacul metalic cu o șurubelniță plată Schimbăți bateria.

(2) Apăsați și mențineți apăsat orice buton timp de 2 secunde pentru a salva nivelul de luminozitate. Indicatorul LED va clipi pentru a confirma. Apăsând butonul, puteți schimba luminozitatea la nivelul salit.

(3) Control tactil pentru reglarea luminozității.

(4) Pornire/Oprire.

(5) Apăsați pentru a schimba luminozitatea (1-10); mențineți apăsat pentru reglare continuă (1-25%).

(6) Apăsați pentru a seta lumină albă la 100/75/50/25%.

CT:

(1) Indicator LED; (2) Memorie; (3) Control tactil; (4) Pornire/Oprire; (5) Luminozitate +/-; (6) Luminozitate 100/50%; (7) Alb/căld/rece.

(1) Când apăsați orice buton, indicatorul LED se aprinde.

ATENȚIE: Dacă lumina LED nu se aprinde:

Verificați corectitudinea plasării bateriei (+/-).

Ridicați capacul metalic cu o șurubelniță plată Schimbăți bateria.

(2) Apăsați și mențineți apăsat orice buton timp de 2 secunde pentru a salva nivelul de temperatură/culoare. Indicatorul LED va clipi pentru a confirma. Apăsând butonul, puteți schimba temperatura/culoarea la nivelul salit.

(3) Control tactil pentru reglarea temperaturii de culoare.

(4) Pornire/Oprire.

(5) Apăsați pentru a schimba luminizitatea (1-10); mențineți apăsat pentru reglare continuă (1-25%).

(6) Apăsați pentru a seta alb/căld/rece.

RGB/RGBW:

(1) Memorie; (2) Viteză/culoare; (3) Indicator LED; (4) Mod; (5) Control tactil; (6) Pornire/Oprire; (7) Luminozitate +/-; (8) Rosu/verde/albastru/galben.

(1) Când apăsați orice buton, indicatorul LED se aprinde. Apăsând butonul, puteți schimba culoarea la nivelul salit.

(2) În modul dinamic (4): Apăsați pentru a schimba viteza (1-10). Mențineți apăsat 2 secunde pentru setarea vitezei implicate.

(3) Modul static (5)(7): Apăsați pentru a schimba culoarea (1-11), sau mențineți apăsat (1-25%).

(3) Când apăsați orice buton, indicatorul LED se aprinde.

ATENȚIE: Dacă lumina LED nu se aprinde:

Verificați corectitudinea plasării bateriei (+/-).

Ridicați capacul metalic cu o șurubelniță plată Schimbăți bateria.

(4) Apăsați pentru a schimba modul. Mențineți apăsat 2 secunde pentru a activa modul automat.

(5) Control tactil pentru schimbarea culorii.

(6) Pornire/Oprire.

(7) Apăsați pentru a schimba luminizitatea (1-10); mențineți apăsat pentru reglare continuă (1-25%).

(8) Apăsați pentru a activa culoarea roșu/verde/albastru/galben.

În benzile RGB: Apăsați (W) pentru a activa sau dezactiva lumina albă (amestecată). Mențineți apăsat pentru ajustarea temperaturii culorii.

În benzile RGBW: Apăsați (W) pentru a activa sau dezactiva lumina albă. Mențineți apăsat pentru ajustarea luminizității.

RGB+CCCT:

(1) Memorie; (2) Viteză/culoare; (3) Indicator LED; (4) Mod; (5) Control tactil; (6) Temperatură de culoare; (7) Luminozitate; (8) Culoare; (9) Rosu/verde/albastru; (10) Memorie.

(1) Pornire/Oprire.

(2) În modul dinamic (4): Apăsați pentru a schimba viteza (1-10). Mențineți apăsat 2 secunde pentru setarea vitezei implicate.

(3) Modul static (5)(7): Apăsați pentru a schimba culoarea (1-11), sau mențineți apăsat (1-25%).

(3) Când apăsați orice buton, indicatorul LED se aprinde.

ATENȚIE: Dacă lumina LED nu se aprinde:

Verificați corectitudinea plasării bateriei (+/-).

Ridicați capacul metalic cu o șurubelniță plată Schimbăți bateria.

(4) Apăsați pentru a schimba modul. Mențineți apăsat 2 secunde pentru a activa modul automat.

(5) Control tactil pentru schimbarea culorii/temperaturii/luminizității.

(6) Apăsați pentru a schimba temperatura de culoare (1-11). Mențineți apăsat pentru reglarea temperaturii culorii.

(7) Apăsați pentru a schimba luminizitatea (1-11); mențineți apăsat pentru a stabili luminizitatea maximă sau minimă implicată. După aceea, folosiți roția tactilă (5), ajustați viteza de schimbare a culorii.

(8) Apăsați pentru a schimba culoarea (1-24). Folosind roția tactilă (5), schimbați culorile.

(9) Apăsați pentru a activa culoarea roșu/verde/albastru/galben.

Mențineți apăsat pe roșu/verde/albastru pentru a ajusta temperatura culorii și amestecul culorilor.

(10) Apăsați și mențineți apăsat 2 secunde pentru a salva setările. Indicatorul LED va clipi pentru a confirma. Apăsând butonul, puteți schimba temperatura de culoare.

στην αριστερή και δεξιά πλευρά, η οποία είναι τοποθετημένη σωστά (+/-) Ανοίξετε το μεταλλικό καπάκι με ένα καταβλήδι.

Αντικαταστήστε την μπαταρία.

(2) Πατήστε και κρατήστε πατημένο οποιοδήποτε κουμπί για 2 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε το επίπεδο φωτεινότητας. Η ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει για επιβεβαίωση. Πάνωτάς το κουμπί, μπορείτε να αλλάξετε τη δυναμική λειτουργία στην αποθηκευμένη τιμή.

(3) Έλεγχος αφής για ρύθμιση φωτεινότητας.

(4) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.

(5) Πατήστε για να αλλάξετε τη φωτεινότητα (1-10); κρατήστε πατημένο για συνεχή ρύθμιση (1-256).

(6) Πατήστε για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα σε 100/50%/25%.

CCT:

(1) Ενδεικτική λυχνία LED; (2) Μνήμη; (3) Αφής ελέγχου; (4) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση; (5) Φωτεινότητα +/-; (6) Φωτεινότητα 100/50%; (7) Θερμο/Ψυχρο Λευκό.

(1) Όταν πατήσετε οποιoδήποτε κουμπί, η λυχνία LED θα ανάψει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η λυχνία LED δεν ανάψει:

Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι τοποθετημένη σωστά (+/-) Ανοίξετε το μεταλλικό καπάκι με ένα καταβλήδι.

Αντικαταστήστε την μπαταρία.

(2) Πατήστε και κρατήστε πατημένο οποιοδήποτε κουμπί για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτοματ. αναπαγωγής.

(3) Έλεγχος αφής για ρύθμιση θερμοκρασίας χρώματος.

(4) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.

(5) Πατήστε για να αλλάξετε τη φωτεινότητα (1-10); κρατήστε πατημένο για συνεχή ρύθμιση (1-256).

(6) Πατήστε για να ρυθμίσετε τη φωτεινότητα σε 100/50%. (7) Πατήστε για να ενεργοποιήσετε το θερμό/ψυχρό λευκό.

RGB/RGBW:

(1) RGB Λιμνές; (2) Ταχύτητα Χρώμα; (3) Ενδεικτική λυχνία LED; (4) Λειτουργία; (5) Έλεγχος αφής; (6) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση; (7) Φωτεινότητα +/-; (8) Κόκκινο/Πράσινο/Μπλε/Κίτρινο.

(1) Πατήστε και κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να αποθηκεύσετε το χρώμα. Η ενδεικτική λυχνία LED θα αναβοσβήνει για επιβεβαίωση. Πάνωτάς το κουμπί, μπορείτε να αλλάξετε το χρώμα στην αποθηκευμένη τιμή.

(2) Στην δυναμική λειτουργία (4): Πατήστε για να αλλάξετε την ταχύτητα (1-10). Κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την προεπιλεγμένη ταχύτητα.

(3) Στην στατική λειτουργία (5)/(7): Πατήστε για να αλλάξετε το χρώμα (1-11), ή κρατήστε πατημένο (1-256).

(3) Όταν πατήσετε οποιoδήποτε κουμπί, η λυχνία LED θα ανάψει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η λυχνία LED δεν ανάψει:

Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι τοποθετημένη σωστά (+/-) Ανοίξετε το μεταλλικό καπάκι με ένα καταβλήδι.

Αντικαταστήστε την μπαταρία.

(4) Πατήστε για να αλλάξετε τη λειτουργία. Κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτοματ. αναπαγωγής.

(5) Έλεγχος αφής για αλλαγή χρώματος.

(6) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.

(7) Πατήστε για να αλλάξετε τη φωτεινότητα (1-10); κρατήστε πατημένο για συνεχή ρύθμιση (1-256).

(8) Πατήστε για να ενεργοποιήσετε το κόκκινο/πράσινο/μπλε/κίτρινο χρώμα.

(9) RGB Λιμνές; (10) Ταχύτητα (W) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το λευκό φως (ανάμικτο). Κρατήστε πατημένο για ρύθμιση θερμοκρασίας χρώματος.

(10) Στις RGBW λιμνές; Πατήστε (W) για να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε το λευκό φως. Κρατήστε πατημένο για ρύθμιση φωτεινότητας.

RGB+CCT:

(1) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση; (2) Ταχύτητα Χρώμα; (3) Ενδεικτική λυχνία LED; (4) Λειτουργία; (5) Έλεγχος αφής; (6) Θερμοκρασία χρώματος; (7) Φωτεινότητα; (8) Χρώμα; (9) Κόκκινο/Πράσινο/Μπλε; (10) Μνήμη.

(1) Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση.

(2) Στην δυναμική λειτουργία (4): Πατήστε για να αλλάξετε τη φωτεινότητα (1-10), κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την προεπιλεγμένη ταχύτητα.

(3) Στην στατική λειτουργία (5)/(7): Πατήστε για να αλλάξετε το χρώμα (1-11), ή κρατήστε πατημένο (1-256).

(6) Όταν πατήσετε οποιoδήποτε κουμπί, η λυχνία LED θα ανάψει.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Εάν η λυχνία LED δεν ανάψει:

Ελέγξτε ότι η μπαταρία είναι τοποθετημένη σωστά (+/-) Ανοίξετε το μεταλλικό καπάκι με ένα καταβλήδι.

Αντικαταστήστε την μπαταρία.

(4) Πατήστε για να αλλάξετε τη λειτουργία. Κρατήστε πατημένο για 2 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτοματ. αναπαγωγής.

(5) Έλεγχος αφής για αλλαγή χρώματος/θερμοκρασίας φωτεινότητας.

(6) Πατήστε για να αλλάξετε τη θερμοκρασία χρώματος (1-11). Κρατήστε πατημένο για συνεχή ρύθμιση (1-256).

(7) Πατήστε για να αλλάξετε τη φωτεινότητα (1-11); κρατήστε πατημένο για ορίσετε τη φωτεινότητα στο μέγιστο ή το ελάχιστο επίπεδο προεπιλογής. Στη συνέχεια, χρησιμοποιώντας την περιστροφική αφής (5), ρυθμίστε τη φωτεινότητα.

(8) Πατήστε για να αλλάξετε το χρώμα (1-24).

Задрьжте R/G/B, за да промените светлината на определен цвят и смесете цветове.

(10) Натиснете и задрьжте 2 секунди, за да запишете конфигурацията. Лампата ще светне, за да потвърди. Натиснете, за да промените конфигурацията до захранваща стойност.

(7) ТЪПЧАД И НИВА:

(1) Температура на цвета; (2) Наситеност на цвета; (3) Цветове (RGB); (4) Светлина.

(C) РАЗМЕРИ:

(1) ЛАБЕЛМКА: Преди употреба премахнете защитата от батерията

(2) Държак.

(D) СВЪРЗВАНЕ:

Режим 1:

СВЪРЗВАНЕ: Натиснете кратко бутон за свързване на дистанционно управление, след това веднага натиснете кратко бутон ON/OFF на дистанционното управление. Лампата ще мига, за да потвърди свързването.

ПРЕМахВАНЕ: Натиснете и задрьжте бутон за свързване на дистанционно управление за 5 секунди, за да премахнете всички свързани устройства. Лампата ще мига, за да потвърди премахването.

Режим 2:

СВЪРЗВАНЕ: Изключете и включете захранването два пъти, след което натиснете 3 пъти бутон ON/OFF на дистанционно управление. Лампата ще мига 3 пъти, за да потвърди свързването.

ПРЕМахВАНЕ: Изключете и включете захранването два пъти, след което натиснете 5 пъти бутон ON/OFF на дистанционно управление, за да премахнете всички свързани устройства. Лампата ще мига 5 пъти, за да потвърди премахването.

(F) ЗАБЕЛЕЖКИ: 1. Прочетете внимателно инструкциите преди да започнете инсталацията

2. Обърнете внимание на полярността на батерията (+/-) при смяна. Извадете батерията от дистанционното управление, ако няма да се използва за продължителен период. Слабият обхват на дистанционното управление може да покажа изтощена батерия.

3. Не мачкайте, не разбърсвайте, не рижте, не нагрявайте и не предизвиквайте със съединение на батерията или дистанционното управление.

4. Не модифицирайте продукта.

5. Не използвайте продукта, ако отделените за батерията не е в пълен контакт с батерията.

6. Дръжте далеч от деца - риск от поглъщане.

7. За вътрешна употреба, в суха среда.

8. Манипулирайте с дистанционното управление внимателно, внимавайте да не падне.

(F) ПАРАМЕТРИ:

(1) Батерия; (2) Сигнал; (3) Работно напрежение; (4) Интенсивност; (5) Интензивност в режим на покой; (6) Работно време в режим на покой: 1 година; (7) Обхват: (на открито); (8) Работна температура.

[RU/VU] ИНСТРУКЦИИ ЗА ПУЛТА ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

Работает с пультами дистанционного управления:

(A) ПУЛТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ:

МОНО:

(1) Индикатор; (2) Память; (3) Сенсорная панель; (4) ВКЛ./ВЫКЛ.; (5) Яркость +/-; (6) Яркость 100/75/50/25%.

(1) При нажатии на любую кнопку индикатор загорается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если лампа не горит: проверьте, правильно ли установлена батарея (+/-) поднимите металлический элемент с помощью винта замените батарею.

(2) Нажмите и удерживайте 2 секунды любую из трех кнопок для сохранения уровня яркости. Лампа загорится для подтверждения. Нажмите, чтобы изменить яркость до сохраненного значения.

(3) Коснитесь, чтобы изменить яркость.

(4) ВКЛ./ВЫКЛ.

(5) Нажмите, чтобы изменить яркость (1-10); удерживайте, чтобы изменить синий цвет (1-256).

(6) Нажмите, чтобы установить яркость на 100/75/50/25%.

CCT:

(1) Индикатор; (2) Память; (3) Сенсорная панель; (4) ВКЛ./ВЫКЛ.; (5) Яркость +/-; (6) Яркость 100/50%; (7) Теплый/холодный белый.

(1) При нажатии на любую кнопку индикатор загорается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если лампа не горит: проверьте, правильно ли установлена батарея (+/-) поднимите металлический элемент с помощью винта замените батарею.

(2) Нажмите и удерживайте 2 секунды любую из трех кнопок для сохранения температуры света. Лампа загорится для подтверждения. Нажмите, чтобы изменить температуру до сохраненного значения.

(3) Коснитесь, чтобы изменить температуру света.

(4) ВКЛ./ВЫКЛ.

(5) Нажмите, чтобы изменить яркость (1-10); удерживайте, чтобы изменить синий цвет (1-256).

(6) Нажмите, чтобы установить яркость на 100/50%.

RGB/RGBW:

(1) Память; (2) Скорость/насыщенность; (3) Индикатор; (4) Режим; (5) Сенсорная панель; (6) ВКЛ./ВЫКЛ.; (7) Яркость +/-; (8) Красный/зеленый/синий/белый.

(1) Нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку для сохранения цвета. Лампа загорится для подтверждения. Нажмите, чтобы изменить цвет до сохраненного значения.

(2) В динамическом режиме (4): Нажмите, чтобы изменить скорость (1-10). Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы установить стандартную скорость. В статическом режиме (5)/(7): Нажмите, чтобы изменить насыщенность (1-11), или удерживайте (1-256).

(3) При нажатии на любую кнопку индикатор загорается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если лампа не горит: проверьте, правильно ли установлена батарея (+/-) поднимите металлический элемент с помощью винта замените батарею.

(4) Нажмите, чтобы изменить режим. Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы активировать автоматический режим.

(5) Коснитесь, чтобы изменить цвет.

(6) ВКЛ./ВЫКЛ.

(7) Нажмите, чтобы изменить яркость (1-10); удерживайте, чтобы изменить синий цвет (1-256).

(8) Нажмите, чтобы включить красный/зеленый/синий/белый.

Удерживайте R/G/B, чтобы изменить свет на определенный цвет и смешать цвета.

Для RGB лент: Нажмите (W), чтобы включить/выключить белый (смешанный). Нажмите и удерживайте, чтобы изменить насыщенность.

Для RGBW лент: Нажмите (W), чтобы включить/выключить белый. Нажмите и удерживайте, чтобы изменить цвет.

RGB+CCT:

(1) ВКЛ./ВЫКЛ.; (2) Скорость/насыщенность; (3) Индикатор; (4) Режим; (5) Сенсорная панель; (6) Температура; (7) Яркость; (8) Цвет; (9) Красный/зеленый/синий; (10) Память.

(1) ВКЛ./ВЫКЛ.

(2) В динамическом режиме (4): Нажмите, чтобы изменить скорость (1-10). Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы установить стандартную скорость. В статическом режиме (5)/(7): Нажмите, чтобы изменить насыщенность (1-11), или удерживайте (1-256).

(3) При нажатии на любую кнопку индикатор загорается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если лампа не горит: проверьте, правильно ли установлена батарея (+/-) поднимите металлический элемент с помощью винта замените батарею.

(4) Нажмите, чтобы изменить режим. Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы активировать автоматический режим.

(5) Коснитесь, чтобы изменить цвет/температуру/яркость.

(6) Нажмите, чтобы изменить температуру света (1-11). Нажмите и удерживайте, чтобы изменить свет на белый. После нажатия коснитесь точки (5) для регулировки температуры.

(7) Нажмите, чтобы изменить яркость (1-11); нажмите

и удерживайте 2 секунды для установки максимальной или минимальной яркости. После нажатия коснитесь точки (5) для регулировки яркости.

(8) Нажмите, чтобы выбрать цвет (1-24). После нажатия коснитесь точки (5) для регулировки цвета.

(9) Нажмите, чтобы включить красный/зеленый/синий. Удерживайте R/G/B, чтобы изменить свет на определенный цвет и смешать цвета.

(10) Нажмите и удерживайте 2 секунды для сохранения конфигурации. Лампа загорится для подтверждения. Нажмите, чтобы изменить конфигурацию до сохраненного значения.

(B) СЕНСОРНАЯ ПАНЕЛЬ И УРОВНИ:

(1) Температура цвета; (2) Насыщенность цвета; (3) Цвета (RGB); (4) Яркость.

(C) РАЗМЕРЫ:

(1) ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием удалите защитный батареи!

(2) Кронштейн.

(D) СОЕДИНЕНИЕ:

Режим 1:

СОЕДИНЕНИЕ: Нажмите коротко кнопку для соединения пульта дистанционного управления, затем сразу нажмите коротко кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. на пульте. Лампа начнет мигать, чтобы подтвердить соединение.

УДАЛЕНИЕ: Нажмите и удерживайте кнопку соединения пульта на 5 секунд, чтобы удалить все соединенные устройства. Лампа начнет мигать, чтобы подтвердить удаление.

Режим 2:

СОЕДИНЕНИЕ: Выключите и включите питание дважды, затем нажмите 3 раза кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. на пульте. Лампа начнет мигать 3 раза для подтверждения соединения.

УДАЛЕНИЕ: Выключите и включите питание дважды, затем нажмите 5 раз кнопку ВКЛ./ВЫКЛ. на пульте, чтобы удалить все соединенные устройства. Лампа начнет мигать 5 раз для подтверждения удаления.

(E) ПРИМЕЧАНИЯ: 1. Внимательно прочитайте инструкцию перед началом установки.

2. Обращайте внимание на полярность батарей (+/-) при замене. Удалите батарею из пульта дистанционного управления, если он не будет использоваться в течение длительного времени. С лобый сигнал пульта может указывать на разряженную батарею.

3. Не мачкайте, не разбрызгивайте, не рижте, не нагрявайте и не допускайте короткого замыкания батареи или пульта дистанционного управления.

4. Не вносите изменения в продукт.

5. Не используйте продукт, если отсек для батареи не закрыт плотно.

6. Если вы не можете вставить батарею в недоступном для детей месте - риск проглатывания.

7. Только для использования в помещении, в сухой среде.

8. Обращайтесь с пультом дистанционного управления осторожно, следите, чтобы он не упал.

(F) ПАРАМЕТРЫ:

(1) Батерия; (2) Сигнал; (3) Рабочее напрежение; (4) Интенсивность; (5) Интенсивность в режиме покоя; (6) Рабочее время в режиме покоя: 1 год; (7) Диапазон: (на открытом воздухе); (8) Рабочая температура.

[UA] ИНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПУЛТА ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ

Працює з пультами дистанційного керування:

(A) ПУЛТ ДИСТАНЦІЙНОГО КЕРУВАННЯ:

МОНО:

(1) Індикатор; (2) Пам'ять; (3) Сенсорна панель; (4) ВКЛ./ВЫКЛ.; (5) Яскравість +/-; (6) Яскравість 100/75/50/25%.

(1) При натисканні будь-якої кнопки індикатор загоряється.

ПРИМІТКА: Якщо лампа не горить: перевірте, чи правильно встановлена батарея (+/-) підніміть металевий елемент за допомогою гвинта замініть батарею.

(2) Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд будь-яку з трьох кнопок для збереження рівня яскравості. Лампа загоряється для підтвердження. Натисніть, щоб змінити яскравість до збереженого значення.

(3) Торкніться, щоб змінити яскравість.

(4) ВКЛ./ВЫКЛ.

(5) Натисніть, щоб змінити яскравість (1-10); утримуйте, щоб змінити синій колір (1-256).

(6) Натисніть, щоб встановити яскравість на 100/75/50/25%.

CCT:

(1) Індикатор; (2) Пам'ять; (3) Сенсорна панель; (4) ВКЛ./ВЫКЛ.; (5) Яскравість +/-; (6) Яскравість 100/50%; (7) Теплий/холодний білий.

(1) При натисканні будь-якої кнопки індикатор загоряється.

ПРИМІТКА: Якщо лампа не горить: перевірте, чи правильно встановлена батарея (+/-) підніміть металевий елемент за допомогою гвинта замініть батарею.

(2) Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд будь-яку з трьох кнопок для збереження температури світла. Лампа загоряється для підтвердження. Натисніть, щоб змінити температуру до збереженого значення.

(3) Торкніться, щоб змінити температуру світла.

(4) ВКЛ./ВЫКЛ.

(5) Натисніть, щоб змінити яскравість (1-10); утримуйте, щоб змінити синій колір (1-256).

(6) Натисніть, щоб встановити яскравість на 100/50%.

(7) Натисніть, щоб змінити теплий/холодний білий.

RGB/RGBW:

(1) Пам'ять; (2) Швидкість/насиченість; (3) Індикатор; (4) Режим; (5) Сенсорна панель; (6) ВКЛ./ВЫКЛ.; (7) Яскравість +/-; (8) Червоний/зелений/синій/білий.

(1) Натисніть і утримуйте протягом 2 секунд кнопку для збереження кольору. Лампа загоряється для підтвердження. Натисніть, щоб змінити колір до збереженого значення.

(2) У динамічному режимі (4): Натисніть, щоб змінити швидкість (1-10). Натисніть і утримуйте 2 секунди, щоб встановити стандартну швидкість. У статичному режимі (5)/(7): Натисніть, щоб змінити насиченість (1-11), або утримуйте (1-256).

(3) При натисканні будь-якої кнопки індикатор загоряється.

ПРИМІТКА: Якщо лампа не горить: перевірте, чи правильно встановлена батарея (+/-) підніміть металевий елемент за допомогою гвинта замініть батарею.

(4) Натисніть, щоб змінити режим. Натисніть і утримуйте 2 секунди, щоб активувати автоматичний режим.

(5) Торкніться, щоб змінити колір.

(6) ВКЛ./ВЫКЛ.

(7) Натисніть, щоб змінити яскравість (1-10); утримуйте, щоб змінити синій колір (1-256).

(8) Натисніть, щоб увімкнути червоний/зелений/синій/білий.

Утримуйте R/G/B, щоб змінити світло на певний колір і змішати кольори.

Для RGB стрічок: Натисніть (W), щоб увімкнути/вимкнути білий (змішаний). Натисніть і утримуйте, щоб змінити насиченість.

Для RGBW стрічок: Натисніть (W), щоб увімкнути/вимкнути білий. Натисніть і утримуйте, щоб змінити швидкість.

RGB+CCT:

(1) ВКЛ./ВЫКЛ.; (2) Швидкість/насиченість; (3) Індикатор; (4) Режим; (5) Сенсорна панель; (6) Температура; (7) Яскравість; (8) Колір; (9) Червоний/зелений/синій; (10) Пам'ять.

(1) ВКЛ./ВЫКЛ.

(2) У динамічному режимі (4): Натисніть, щоб змінити швидкість (1-10). Натисніть і утримуйте 2 секунди, щоб встановити стандартну швидкість. У статичному режимі (5)/(7): Натисніть, щоб змінити насиченість (1-11), або утримуйте (1-256).

(3) При натисканні будь-якої кнопки індикатор загоряється.

ПРИМІТКА: Якщо лампа не горить: перевірте, чи правильно встановлена батарея (+/-) підніміть металевий елемент за допомогою гвинта замініть батарею.

(4) Натисніть, щоб змінити режим. Натисніть і утримуйте

2 секунди, щоб активувати автоматичний режим.

(5) Торкніться, щоб змінити колір/температуру/яскравість.

(6) Натисніть, щоб змінити температуру світла (1-11). Натисніть і утримуйте, щоб змінити світло на білий.

Після нажатия на кнопку включения торкнитесь точки (5) для наладуштування температуры.

(7) Натисніть, щоб змінити яскравість (1-11); натисніть і утримуйте 2 секунди для встановлення максимальної або мінімальної яскравості. Після нажатия торкнитесь точки (5) для наладуштування яскравості.

(8) Натисніть, щоб вибрати колір (1-24). Після нажатия торкнитесь точки (5) для наладуштування кольору.

(9) Натисніть, щоб увімкнути червоний/зелений/синій. Утримуйте R/G/B, щоб змінити світло на певний колір і змішувати кольори.

(10) Натисніть і утримуйте 2 секунди для збереження конфігурації. Лампа загоряється для підтвердження. Натисніть, щоб змінити конфігурацію до збереженого значення.

(B) СЕНСОРНА ПАНЕЛЬ І РІВНІ:

(1) Температура; колір; (2) Насиченість; колір; (3) Колір; (RGB); (4) Яскравість.

(C) РАЗМЕРИ:

(1) ПРИМІТКА: Перед використанням видаліть захист з батареї!

(2) Кронштейн.

(D) ПІД'ЄДНАННЯ:

Під'єднання: Натисніть коротко кнопку для під'єднання пульта дистанційного керування, потім одразу натисніть коротко кнопку ВКЛ./ВИМК. на пульті. Лампа почне блимати для підтвердження під'єднання.

ВИДАЛЕННЯ: Натисніть і утримуйте кнопку під'єднання пульта протягом 5 секунд, щоб видалити всі під'єднані пристрої. Лампа почне блимати для підтвердження видалення.

Режим 2:

Під'єднання: Вимкніть і увімкніть живлення двічі, потім натисніть 3 рази кнопку ВКЛ./ВИМК. на пульті. Лампа почне блимати 3 рази для підтвердження під'єднання.

ВИДАЛЕННЯ: Вимкніть і увімкніть живлення двічі, потім натисніть 5 разів кнопку ВКЛ./ВИМК. на пульті, щоб видалити всі під'єднані пристрої. Лампа почне блимати 5 разів для підтвердження видалення.

(E) ПРИМІТКИ: Уважно прочитайте інструкцію перед початком установки.

2. Зверніть увагу на полярність батареї (+/-) при заміні. Вийміть батарею з пульта дистанційного керування, якщо він не буде використовуватися протягом тривалого часу. Слабкий сигнал пульта може вказувати на розряджену батарею.

3. Не стискайте, не розбирайте, не рижте, не нагрявайте і не допускайте короткого замыкания батареї або пульта дистанційного керування.

4. Не модифікуйте продукт.

5. Не використовуйте продукт, якщо відсік для батареї не закритий щільно.

6. Зберігайте у недоступному для дітей місці - ризик ковтання.

7. Тільки для використання в приміщенні, в сухому середовищі.

8. Обережно звертайтеся з пультом дистанційного керування, стежте, щоб він не впав.

(F) ПАРАМЕТРИ:

(1) Батерия; (2) Сигнал; (3) Робоча напруга; (4) Интенсивность; (5) Интенсивность в режиме ожидания; (6) Час работы в режиме ожидания: 1 рік; (7) Диапазон: (на відкритому повітрі); (8) Робоча температура.

[LT] NUOTOLINIO VALDYMO INSTRUKCIJA

Veikia su nuotoliniu valdymo pultais:

(A) NUOTOLINIO VALDYMO PULTAS:

MONO:

(1) Indikatoriaus; (2) Atmintis; (3) Jutklinė plokštė; (4) Į./Iš./; (5) Ryškumas +/-; (6) Ryškumas 100/75/50/25%.

(1) Paspaudus bet kurią mygtuką, indikatoriaus lemputė įsijiebia.

PASTABA: Jei lemputė nesijungia: Patikrinkite, ar teisingai įdėta baterija (+/-) Pakelkite metalinį elementą naudodami varžtą Pakaiskite bateriją.

(2) Paspauskite ir laikykite bet kurią iš trijų mygtukų 2 sekundes, kad išsaugotumėte ryškumo lygį. Lemputė įsijiebs kaip patvirtinimas. Paspauskite, kad pakeistumėte ryškumą į išsaugotą reikšmę.

(3) Palieskite, kad pakeistumėte ryškumą.

(4) Į./Iš/.

(5) Paspauskite, kad pakeistumėte ryškumą (1-10); laikykite, kad pakeistumėte mėlyną spalvą (1-256).

(6) Paspauskite, kad nustatytumėte ryškumą į 100/75/50/25%.

CCT:

(1) Indikatoriaus; (2) Atmintis; (3) Jutklinė plokštė; (4) Į./Iš./; (5) Ryškumas +/-; (6) Ryškumas 100/50%; (7) Šiltas/šaltas baltas.

(1) Paspaudus bet kurią mygtuką, indikatoriaus lemputė įsijiebia.

PASTABA: Jei lemputė nesijungia: Patikrinkite, ar teisingai įdėta baterija (+/-) Pakelkite metalinį elementą naudodami varžtą Pakaiskite bateriją.

(2) Paspauskite ir laikykite bet kurią iš trijų mygtukų 2 sekundes, kad išsaugotumėte šviesos temperatūrą. Lemputė įsijiebs kaip patvirtinimas. Paspauskite, kad pakeistumėte temperatūrą į išsaugotą reikšmę.

(3) Palieskite, kad pakeistumėte šviesos temperatūrą.

(4) Į./Iš/.

(5) Paspauskite, kad pakeistumėte ryškumą (1-10); laikykite, kad pakeistumėte ryškumą į išsaugotą reikšmę.

(6) Paspauskite, kad pakeistumėte ryškumą į 100/50%.

(7) Paspauskite, kad pakeistumėte šiltą/šaltą baltą.

RGB/RGBW:

(1) Atmintis; (2) Greitis/sodrumas; (3) Indikatoriaus; (4) Režimas; (5) Jutklinė plokštė; (6) Į./Iš./; (7) Ryškumas +/-; (8) Raudona/žalia/mėlyna/balta.

(1) Paspauskite ir laikykite bet kurią iš trijų mygtukų 2 sekundes, kad išsaugotumėte spalvą. Lemputė įsijiebs kaip patvirtinimas. Paspauskite, kad pakeistumėte spalvą į išsaugotą reikšmę.

(2) Dinaminame režime (4): Paspauskite, kad pakeistumėte greitį (1-10). Paspauskite ir laikykite 2 sekundes, kad nustatytumėte numatytąjį greitį.

(3) Stacionariame režime (5)/(7): Paspauskite, kad pakeistumėte sodrumą (1-11), arba laikykite (1-256).

(3) Paspaudus bet kurią mygtuką, indikatoriaus lemputė įsijiebia.

PASTABA: Jei lemputė nesijungia: Patikrinkite, ar teisingai įdėta baterija (+/-) Pakelkite metalinį elementą naudodami varžtą Pakaiskite bateriją.

(4) Paspauskite, kad pakeistumėte režimą. Paspauskite ir laikykite 2 sekundes, kad aktyvuotumėte automatinį režimą.

(5) Palieskite, kad pakeistumėte spalvą.

(6) Į./Iš/.

(7) Paspauskite, kad pakeistumėte ryškumą (1-10); laikykite, kad pakeistumėte mėlyną spalvą (1-256).

(8) Paspauskite, kad jungtumėte raudoną/žalią/mėlyną/baltą.

Laikyti R/G/B, kad pakeistumėte šviesą į tam tikrą spalvą ir sumažintumėte spalvas.

RGB juostos: Paspauskite (W), kad jungtumėte/įjungtumėte baltą (sumažintą). Paspauskite ir laikykite, kad pakeistumėte sodrumą.

RGB juostos: Paspauskite ir (W), kad jungtumėte/įjungtumėte baltą. Paspauskite ir laikykite, kad pakeistumėte šviesą.

RGB+CCT:

(1) Į./Iš./; (2) Greitis/sodrumas; (3) Indikatoriaus; (4) Režimas; (5) Jutklinė plokštė; (6) Temperatūra; (7) Ryškumas; (8) Spalva; (9) Raudona/žalia/mėlyna; (10) Atmintis.

(1) Į./Iš/.

(2) Dinaminame režime (4): Paspauskite, kad pakeistumėte greitį (1-10). Paspauskite ir laikykite 2 sekundes, kad nustatytumėte numatytąjį greitį.

Stacionariame režime (5)/(7): Paspauskite, kad pakeistumėte sodrumą (1-11), arba laikykite (1-256).

(3) Paspaudus bet kurią mygtuką, indikatoriaus lemputė

įsijiebia.

PASTABA: Jei lemputė nesijungia: Patikrinkite, ar teisingai įdėta baterija (+/-) Pakelkite metalinį elementą naudodami varžtą Pakaiskite bateriją.

(4) Paspauskite, kad pakeistumėte režimą. Paspauskite ir laikykite 2 sekundes, kad aktyvuotumėte automatinį režimą.

(5) Palieskite, kad pakeistumėte spalvą/temperatūrą/ryškumą.

(6) Paspauskite, kad pakeistumėte šviesos temperatūrą (1-11). Paspauskite ir laikykite, kad pakeistumėte šviesą į baltą. Po paspaudimo palieskite tašką (5), kad nustatytumėte temperatūrą.

(7) Paspauskite, kad pakeistumėte ryškumą (1-11); paspauskite ir laikykite 2 sekundes, kad nustatytumėte maksimalų arba minimalų ryškumą. Po paspaudimo palieskite tašką (5), kad nustatytumėte ryškumą.

(8) Paspauskite, kad pakeistumėte spalvą (1-24). Po paspaudimo palieskite tašką (5), kad nustatytumėte spalvą.

(9) Paspauskite, kad jungtumėte raudoną/žalią/mėlyną. Laikykite R/G/B, kad pakeistumėte šviesą į tam tikrą spalvą ir sumažintumėte spalvas.

(10) Paspauskite, kad pakeistumėte 2 sekundes, kad išsaugotumėte konfigūraciją. Lemputė įsijiebs kaip patvirtinimas. Paspauskite, kad pakeistumėte konfigūraciją į išsaugotą reikšmę.

(B) JUTKLINĖS PLOKŠTĖS IR LYGINIAI:

(1) Šviesos temperatūra; (2) Spalvos sodrumas; (3) Spalvos (RGB); (4) Ryškumas.

(C) PASTABA: Prieš naudojimą pašalinkite apsaugą nuo baterijos!

(2) Laikiklis.

(D) PRIJUNGIMAS:

Režimas 1:

PRIJUNGIMAS: Paspauskite trumpai mygtuką, kad prijungtumėte nuotoliniu valdymo pultą, tada iš karto paspauskite trumpai mygtuką Į./Iš/ at pultu. Lemputė pradės mirksėti kaip patvirtinimas, kad prijungta.

ISTRNYIMAS: Paspauskite ir laikykite prijungimo mygtuką 5 sekundes, kad pašalintumėte visus prijungtus įrenginius. Lemputė pradės mirksėti kaip patvirtinimas, kad ištrinta.

Režimas 2:

PRIJUNGIMAS: Įsjunkite ir vėl įjunkite energiją du kartus, tada paspauskite 3 kartus mygtuką Į./Iš/ at pultu. Lemputė pradės mirksėti 3 kartus kaip patvirtinimas, kad prijungta.

ISTRNYIMAS: Įsjunkite ir vėl įjunkite energiją du kartus, tada paspauskite 5 kartus mygtuką Į./Iš/ at pultu, kad pašalintumėte visus prijungtus įrenginius. Lemputė pradės mirksėti 5 kartus kaip patvirtinimas, kad ištrinta.

(E) PASTABOS: 1. Atidžiai perskaitykite instrukcijas prieš pradėdami dieginti produktą.

2. Įsidėmami bateriją atkreipkite dėmesį į jos poliarizaciją (+/-). Įsimitę bateriją iš nuotoliniu valdymo pultu, jei jis nebus naudojamas ilgą laiką. Silpnas nuotolinio valdymo pultu signalas gali reikšti išsikrovusią bateriją.

3. Nespauskite, neskaitykite, nepaįjauskite, nešildykite ir neturinkite baterijos ir nuotolinio valdymo pultu.

4. Nemodikukokite gaminio.

5. Nenaudokite gaminio, jei baterijos skyrius nėra sandariai uždarytas.

6. Laikykite vaiksams nepasiekiamose vietose - fizika praryti.

7. Tik naudojimui viduje, sausiose aplinkose.

8. Atsargiai eiklėtes su nuotolinio valdymo pultu, venkite, kad jis nukristų.

(F) PARAMETRAI:

(1) Bateria; (2) Signalas; (3) Darbo įtampa; (4) Intensyvumas; (5) Intensyvumas laukimo režime; (6) Darbo laikas laukimo režime: 1 metai; (7) Diaapazonas: (lauke); (8) Darbo temperatūra.

[LV] LIETOJUAMA INSTRUKCIJA AR TĀLVADĪBAS PULTI

Strādā ar tālvadības pultu:

(A) TĀLVADĪBAS PULKSTENS:

MONO:

(1) Indikators; (2) Atmiņa; (3) Sensora panelis; (4) IESL./IZSL.; (5) Spilgtums +/-; (6) Spilgtums 100/75/50/25%.

(1) Nospiežot jebkuru pogu, indikatora iedegas.

Piezīme: Ja gaisma neiedegas: Pārbaiciņieties, vai baterija ir pareizi ievietota (+/-). Paceliet metāla daļu ar skrūvi.

Mainiet akumulatoru.

(2) Nospiediet un turiet jebkuru no trim pogām 2 sekundes, lai saglabātu spilgtuma līmeni. Gaisma iedegies kā apstiprinājums. Nospiediet, lai mainītu spilgtumu uz saglabāto vērtību.

(3) Pieskarieties, lai mainītu spilgtumu.

(4) IESL./IZSL.

(5) Nospiediet, lai mainītu spilgtumu (1-10); turiet, lai mainītu zilo krāsu (1-256).

(6) Nospiediet, lai iestatītu spilgtumu uz 100/75/50/25%.

CCT:

(1) Indikators; (2) Atmiņa; (3) Sensora panelis; (4) IESL./IZSL.; (5) Spilgtums +/-; (6) Spilgtums 100/50%; (7) Silts/auksts balts.

(1) Nospiežot jebkuru pogu, indikatora iedegas.

Piezīme: Ja gaisma neiedegas: Pārbaiciņieties, vai baterija ir pareizi ievietota (+/-). Paceliet metāla daļu ar skrūvi.

Mainiet akumulatoru.

(2) Nospiediet un turiet jebkuru no trim pogām 2 sekundes, lai saglabātu gaismas temperatūru. Gaisma iedegies kā apstiprinājums. Nospiediet, lai mainītu temperatūru uz saglabāto vērtību.

(3) Pieskarieties, lai mainītu gaismas temperatūru.

(4) IESL./IZSL.

(5) Nospiediet, lai mainītu spilgtumu (1-10); turiet, lai mainītu zilo krāsu (1-256).

(6) Nospiediet, lai iestatītu spilgtumu uz 100/50%.

(7) Nospiediet, lai mainītu silto/auksto balto.

RGB/RGBW:

(1) Atmiņa; (2) Ātrums/piesātinājums; (3) Indikators; (4) Režims; (5) Sensora panelis; (6) IESL./IZSL.; (7) Spilgtums +/-; (8) Sarkans/zāls/zils balts.

(1) Nospiediet un turiet jebkuru no trim pogām 2 sekundes, lai saglabātu gaismas temperatūru. Gaisma iedegies kā apstiprinājums. Nospiediet, lai mainītu temperatūru uz saglabāto vērtību.

(2) Dinamiskajā režimā (4): Nospiediet, lai mainītu ātrumu (1-10). Nospiediet un turiet 2 sekundes, lai iestatītu noklus-ejuma ātrumu.

Stacionārajā režimā (5)/(7): Nospiediet, lai mainītu piesātinājumu (1-11), vai turiet (1-256).

(3) Nospieš jebkuru taustiņš, indikatora iedegas.

Piezīme: Ja gaisma neiedegas: Pārbaiciņieties, vai baterija ir pareizi ievietota (+/-). Paceliet metāla daļu ar skrūvi.

Mainiet akumulatoru.

(4) Nospiediet un turiet 2 sekundes, lai aktivizētu automātisko režīmu.

(5) Pieskarieties, lai mainītu krāsu.

(6) IESL./IZSL.

(7) Nospiediet, lai mainītu spilgtumu (1-10); turiet, lai mainītu zilo krāsu (1-256).

(8) Nospiediet, lai ieslēgtu/izslēgtu baltu (sajauktu). Nospiediet un turiet, lai mainītu piesātinājumu.

RGBW lentēm: Nospiediet (W), lai ieslēgtu/izslēgtu baltu (sajauktu). Nospiediet un turiet, lai mainītu piesātinājumu.

RGBW lentēm: Nospiediet (W), lai ieslēgtu/izslēgtu baltu. Nospiediet un turiet, lai mainītu gaisu.

RGB+CCT:

(1) IESL./IZSL.; (2) Ātrums/piesātinājums; (3) Indikators; (4) Režims; (5) Sensora panelis; (6) Temperatūra; (7) Spilgtums; (8) Krāsa; (9) Sarkans/zāls/zils; (10) Atmiņa.

(1) IESL./IZSL.

(2) Dinamiskajā režimā (4): Nospiediet, lai mainītu ātrumu (1-10). Nospiediet un turiet 2 sekundes, lai iestatītu noklus-ejuma ātrumu.

Stacionārajā režimā (5)/(7): Nospiediet, lai mainītu piesātinājumu (1-11), vai turiet (1-256).

(3) Nospieš jebkuru taustiņš, indikatora iedegas.

Režime: Ja gaisma neiedegas: Pārbaiciņieties, vai baterija ir pareizi ievietota (+/-). Paceliet metāla daļu ar skrūvi.

Mainiet akumulatoru.

(4) Nospiediet, lai mainītu režīmu. Nospiediet un turiet 2 sekundes, lai aktivizētu automātisko režīmu.

(5) Pieskarieties, lai mainītu krāsu/temperatūru/izgaismo-

jumu.

(6) Nospiediet, lai mainītu gaismas temperatūru (1-11). Nospiediet un turiet, lai mainītu gaismu uz baltu. Pēc nospiešanas pieskarīeties punktam (5), lai iestatītu temperatūru.

(7) Nospiediet, lai mainītu spilgtumu (1-11): nospiediet un turiet 2 sekundes, lai iestatītu maksimālu vai minimālo spilgtumu. Pēc nospiešanas pieskarīeties punktam (5), lai iestatītu spilgtumu.

(8) Nospiediet, lai izvēlētos krāsu (1-24). Pēc nospiešanas pieskarīeties punktam (5), lai iestatītu krāsu.

(9) Nospiediet, lai ieslēgtu sarkano/zālo/zilu.

Turiet R/G/B, lai mainītu gaismu uz noteiktu krāsu un sajaucitu krāsas.

(10) Nospiediet un turiet 2 sekundes, lai saglabātu konfigurāciju. Gaisma iedegās kā apstiprinājums. Nospiediet, lai mainītu konfigurāciju uz saglabāto vērtību.

(B) SENSORA PANEĻI UN IZMĒNI:

(1) Gaismas temperatūra; (2) Krāsas piesātinājums; (3) Krāsas (RGB); (4) Spilgtums.

(C) IZMĒRI:

(1) Piezieme: Pirms lietošanas noņemiet aizsardzību no akumulatora!

(2) Turētājs.

(D) PIESLĒGŠANA:

PIESLĒGŠANA: Nospiediet īsi pogu, lai pieslēgtu tālvadības pult, tad nekavējoties nospiediet īsi pogu IESL./IZSL. uz pults. Gaisma sāks mirgot 3 reizes kā apstiprinājums, ka pieslēgts.

IZDZESĀNA: Nospiediet un turiet pieslēgšanas pogu 5 sekundes, lai izdzēstu visus pieslēgtos ierīces. Gaisma sāks mirgot kā apstiprinājums, ka izdzēsta.

Režims 2:

PIESLĒGŠANA: Ieslēdziet un atkal ieslēdziet jaudu divas reizes, tad nospiediet 3 reizes pogu IESL./IZSL. uz pults. Gaisma sāks mirgot 3 reizes kā apstiprinājums, ka pieslēgts.

IZDZESĀNA: Ieslēdziet un atkal ieslēdziet jaudu divas reizes, tad nospiediet 5 reizes pogu IESL./IZSL. uz pults, lai izdzēstu visus pieslēgtos ierīces. Gaisma sāks mirgot 5 reizes kā apstiprinājums, ka izdzēsta.

(E) PIEMES:1. Pirms uzstādīšanas uzmanīgi izlasiet instrukciju.

2. Nomainot akumulatoru, pievērsiet uzmanību tai polaritātei (+/-). Izņemiet akumulatoru no tālvadības pults, ja tas netiks izmantots ilgstoši. Vāja tālvadības pults darbības rādīss var norādīt uz izlādes akumulatoru.

3. Nospiediet, neizjauciet, neregiziet, neslidiet un neizraisiet isvienojumū ar akumulatoru vai tālvadības pulti.

4. Nemodificējiet izstrādājumu.

5. Nelietojiet izstrādājumu, ja akumulatora nodalījums nav cieši noslēgts.

6. Turiet bērniem nepieejamā vietā - norīšanas risks.

7. Tikai lietotājam iekšējais, sausais vide.

8. Rūpīgi rīkojieties ar tālvadības pulti, uzmanieties, lai tas nenokrīst.

(F) PARAMETRI:

(1) Akumulators; (2) Signāls; (3) Darba spriegums; (4) Intensitāte; (5) Intensitātes gaidīšanas režīmā; (6) Darba laiks gaidīšanas režīmā: 1 gads; (7) Diapazons: (āra); (8) Darba temperatūra

[EE] KASUTUSJUHEND KAUGMĀRGUJA KAUGLŪLĪTUS

Tirotāk kauglūgtimisipuldi:

(A) KAUGMĀRGUJA KELL:

MONO:

(1) Indikaator; (2) Mālu; (3) Sensori paneel; (4) SŪSTEEM/KEELDADA; (5) Heledus +/-; (6) Heledus 100/75/50/25%.

(1) Vajutades mis tahes nuppu, sūtīb indikaator.

Mārkus: Kui valgus ei sūtī:

Veenduge, et patarei oleks õigesti paigaldatud (+/-).

Tõstke metallosa kruvigia üles.

Vahetage aku vāljā.

(2) Vajutage ja hoidke mõnda kolme nuppu 2 sekundit, et salvestada heledustase. Valgus sūtib kinnituseks. Vajutage, et muuta heledust sūt salvestatud tasemele.

(3) Puudutage, et muuta heledust.

(4) SŪSTEEM/KEELDADA.

(5) Vajutage, et muuta heledust (1-10); hoidke, et muuta sinist värvi (1-256).

(6) Vajutage, et määrata heledus 100/50%.

CCT:

(1) Indikaator; (2) Mālu; (3) Sensori paneel; (4) SŪSTEEM/KEELDADA; (5) Heledus +/-; (6) Heledus 100/50%; (7) soe/ külma valg.

(1) Vajutades mis tahes nuppu, sūtīb indikaator.

Mārkus: Kui valgus ei sūtī:

Veenduge, et patarei oleks õigesti paigaldatud (+/-).

Tõstke metallosa kruvigia üles.

Vahetage aku vāljā.

(2) Vajutage ja hoidke mõnda kolme nuppu 2 sekundit, et salvestada valguse temperatuur. Valgus sūtib kinnituseks. Vajutage, et muuta temperatuuri salvestatud vārtusēle.

(3) Puudutage, et muuta valguse temperatuuri.

(4) SŪSTEEM/KEELDADA.

(5) Vajutage, et muuta heledust (1-10); hoidke, et muuta sinist värvi (1-256).

(6) Vajutage, et määrata heledus 100/50%.

(7) Vajutage, et muuta sooja/külma valgē.

RGB /RGBW:

(1) Mālu; (2) Kiirus/kūllastus; (3) Indikaator; (4) Režiim; (5) Sensori paneel; (6) SŪSTEEM/KEELDADA; (7) Heledus +/-; (8) Punane/roheline/sinine/valge.

(1) Vajutage ja hoidke mõnda kolme nuppu 2 sekundit, et salvestada vārv. Valgus sūtīb kinnituseks. Vajutage, et muuta vārv salvestatud vārtusēle.

(2) Dūnaamilises režimis (4): Vajutage, et muuta kiirus (1-10). Vajutage ja hoidke 2 sekundit, et määrata vaike kiirus. Põhurežiimis (5)/(7): Vajutage, et muuta kūllastus (1-11), vōi hoidke (1-256).

(3) Vajutades mis tahes nuppu, sūtīb indikaator.

Mārkus: Kui valgus ei sūtī:

Veenduge, et patarei oleks õigesti paigaldatud (+/-).

Tõstke metallosa kruvigia üles.

Vahetage aku vāljā.

(4) Vajutage, et muuta režīmi. Vajutage ja hoidke 2 sekundit, et aktiveerida automaatrežiimi.

(5) Puudutage, et muuta vārv.

(6) SŪSTEEM/KEELDADA.

(7) Vajutage, et muuta heledust (1-10); hoidke, et muuta sinist värvi (1-256).

(8) Vajutage, et sisse lūlitada punast/rohelist/sinist/valget. Hoidke R/G/B, et muuta valgustatud kindlaks vārviks ja segada vārvē.

RGB līndid: Vajutage (W), et sisse/vāljā lūlitada valge (sega-tud). Vajutage ja hoidke, et muuta kūllastust.

RGBW līndid: Vajutage (W), et sisse/vāljā lūlitada valge. Vajutage ja hoidke, et muuta valgust.

RGB+CCT:

(1) SŪSTEEM/KEELDADA; (2) Kiirus/kūllastus; (3) Indikaator; (4) Režiim; (5) Sensori paneel; (6) Temperatuur; (7) Heledus; (8) Vārv; (9) Punane/roheline/sinine; (10) Mālu.

(1) Vajutage ja hoidke mõnda kolme nuppu 2 sekundit, et salvestada vārv. Valgus sūtīb kinnituseks. Vajutage, et muuta vārv salvestatud vārtusēle.

(2) Dūnaamilises režimis (4): Vajutage, et muuta kiirus (1-10). Vajutage ja hoidke 2 sekundit, et määrata vaike kiirus. Põhurežiimis (5)/(7): Vajutage, et muuta kūllastus (1-11), vōi hoidke (1-256).

(3) Vajutades mis tahes nuppu, sūtīb indikaator.

Mārkus: Kui valgus ei sūtī:

Veenduge, et patarei oleks õigesti paigaldatud (+/-).

Tõstke metallosa kruvigia üles.

Vahetage aku vāljā.

(4) Vajutage, et muuta režīmi. Vajutage ja hoidke 2 sekundit, et aktiveerida automaatrežiimi.

(5) Puudutage, et muuta vārv/temperatuuri/valgustust.

(6) Vajutage, et muuta valguse temperatuuri (1-11). Vajutage ja hoidke, et muuta valgust valgēks. Pārst vajutamist puudutage punkti (5), et mārāta temperatuuri.

(7) Vajutage, et muuta heledust (1-11); vajutage ja hoidke 2 sekundit, et mārāta maksimaalne vōi minimaalne heledus. Pārst vajutamist puudutage punkti (5), et mārāta heledust.

(8) Vajutage, et validā vārv (1-24). Pārst vajutamist puudutage punkti (5), et mārāta vārv.

(9) Vajutage, et sisse lūlitada punast/rohelist/sinist. Hoidke R/G/B, et muuta valgustatud kindlaks vārviks ja segada vārvē.

(10) Vajutage ja hoidke 2 sekundit, et salvestada konfiguratsio. Valgus sūtīb kinnituseks. Vajutage, et muuta konfiguratsio. Valgus sūtīb kinnituseks. Vajutage, et muuta konfiguratsio. Valgus sūtīb kinnituseks.

(B) SENSORI PANEĻ JA TASED:

(1) Valguse temperatuur; (2) Vārvī kūllastus; (3) Vārvīd (RGB); (4) Heledus.

(C) MŌODUD:

(1) Mārkus: Enne kasutamist eemaldage kaitse patareist! (2) Hoidke.

(D) ŪHENDAMINE:

Režim 1:

ŪHENDAMINE: Vajutage lūhidat nuppu, et ūhendada kaugjuhtimispult, siis vajutage lūhidat nuppu SŪSTEEM/KEELDADA kaugjuhtimispuldil. Valgus hakkab vilkima kinnituseks, et on ūhendatud.

KUSTUTAMINE: Vajutage ja hoidke ūhendamisnuppu 5 sekundit, et kustutada kõik ūhendatud seadmed. Valgus hakkab vilkima kinnituseks, et on kustutatud.

Režim 2:

ŪHENDAMINE: Lūlitage toide vāljā ja tagasi sisse kaks korda, siis vajutage 5 korda nuppu SŪSTEEM/KEELDADA kaugjuhtimispuldil, et kustutada kõik ūhendatud seadmed. Valgus hakkab vilkima 5 korda kinnituseks, et on kustutatud.

(E) MARKUSED:1. Enne paigaldamist lugege juhised hoolikalt läbi.

2. Vahetamisel pōrakte tōhēlepanu patarei polarsusele (+/-). Eemaldage pultist patarei, kui seda ei kasutata pikka aega. Nōrk kaugjuhtimispuldi ulatus vōib viidata tūhjenēvale patareile.

3. Ārge purustage, vōtkē lātku, kuumatage ēgā lūhistage patareid vōi kaugjuhtimispulti.

4. Ārge modifitseerige toodet.

5. Ārge kasutage toodet, kui patareipesa ei ole kindlalt suletud.

6. Hoidke lastele kōttesaamatus kohas - neelamisoht.

7. Ainult sisekasutuseks kuivas keskkonnas.

8. Kāituge kaugjuhtimispuldiga ettevaatlikult, jālgeige, et see ei kukuks.

(F) TEHNILISED ANDMED:

(1) Aku; (2) Signaal; (3) Tōoisendpinge; (4) Heledus; (5) Heledus oote-režiimis; (6) Tōoitamise aeg oote-režiimis: 1 aasta; (7) Ulatus (vāljine); (8) Tōoitamise temperatuur.



[PL] Symbol oznacza elektryczne zbieranie sprzętu elektronicznego i elektronicznego, czyli tego produktu nie wolno traktować jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbierającego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny. Właściwa realizacja zadania jest związana ze zbieraniem zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma znaczenie szczególnie niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

[EN] The symbol indicates selective collection of electrical and electronic equipment, meaning that this product should not be treated like other household waste. It should be taken to a proper collection point for used electrical and electronic equipment. Proper handling of tasks related to the collection of used electrical and electronic equipment is particularly important when the equipment contains hazardous substances that have a particularly negative impact on the environment and human health.

[DE] Das Symbol weist auf die getrennte Sammlung von elektrischen und elektronischen Geräten hin, was bedeutet, dass dieses Produkt nicht wie andere Haushaltsabfälle behandelt werden darf. Es sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt für gebrauchte elektrische und elektronische Geräte gebracht werden. Eine ordnungsgemäße Durchführung der Aufgaben im Zusammenhang mit der Sammlung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten ist besonders wichtig, wenn diese Geräte gefährliche Stoffe enthalten, die besonders negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben.

[FR] Le symbole indique la collecte sélective des équipements électriques et électroniques, ce qui signifie que ce produit ne doit pas être traité comme d'autres déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour les équipements électriques et électroniques usagés. La gestion appropriée des tâches liées à la collecte des équipements électriques et électroniques usagés est particulièrement importante lorsque ces équipements contiennent des substances dangereuses ayant un impact particulièrement négatif sur l'environnement et la santé humaine.

[ES] El símbolo indica la recogida selectiva de equipos eléctricos y electrónicos lo que este significa que este producto no debe tratarse como otros residuos domésticos. Debe ser entregado en un punto de recogida adecuado para equipos eléctricos y electrónicos usados. La correcta gestión de las tareas relacionadas con la recogida de equipos eléctricos y electrónicos usados es especialmente importante cuando estos equipos contienen sustancias peligrosas que tienen un impacto particularmente negativo en el medio ambiente y en la salud humana.

[IT] Il simbolo indica la raccolta differenziata di apparecchiature elettriche ed elettroniche, il che significa che questo prodotto non deve essere trattato come altri rifiuti domestici. Deve essere consegnato a un punto di raccolta adeguato per apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Una corretta gestione delle attività legate alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate è particolarmente importante quando queste apparecchiature contengono sostanze pericolose che hanno un impatto particolarmente negativo sull'ambiente e sulla salute umana.

[DK] Symbolet angiver selektiv indsamling af elektrisk og elektronisk udstyr, hvilket betyder, at dette produkt ikke må behandles som andre husholdningsaffald. Det skal afleveres på et passende indsamlingspunkt for brugt elektrisk og elektronisk udstyr. Korrekt håndtering af opgaver relateret til indsamling af brugt elektrisk og elektronisk udstyr er særligt vigtig, når udstyret indeholder farlige stoffer, der har en særlig negativ indvirkning på miljøet og menneskers sundhed.

[NL] Het symbool geeft aan dat elektrische en elektronische apparatuur selectief moet worden ingezameld, wat betekent dat dit product niet als ander huishoudelijk afval moet worden behandeld. Het moet worden afgegeven bij een geschikt inzamelingspunt voor gebruikte elektrische en elektronische apparatuur. Het correct afhandelen van taken met betrekking tot de inzameling van gebruikte elektrische en elektronische apparatuur is bijzonder belangrijk wanneer deze apparatuur gevaarlijke stoffen bevat die een bijzonder negatieve impact hebben op het milieu en de menselijke gezondheid.

[SE] Symbolen visar att elektrisk och elektronisk utrustning ska samlas in separat, vilket betyder att denna produkt inte ska behandlas som annat hushållsaffall. Den ska lämnas till en lämplig insamlingspunkt för använda elektriska och elektroniska produkter. Korrekt hantering av uppgifter relaterade till insamling av använda elektriska och elektroniska produkter är särskilt viktig när utrustningen innehåller farliga ämnen som har en särskilt negativ påverkan på miljön och människors hälsa.

[FI] Symboli tarkoittaa sähkölaitteiden ja elektronikan erillistä keräystä, mikä tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä muiden kotitalousjätteiden tavoin. Se tulee viiä asianmukaiseen keräyspisteeseen käytettyille sähkölaitteille ja elektronikalle. Käytettyjen sähkölaitteiden ja elektronikan keräyksen asianmukainen hoitaminen on erityisen tärkeää, kun laitteen sisältävät vaarallisia aineita, jotka vaikuttavat erityisen negatiivisesti ympäristöön ja ihmisten terveyteen.

[NO] Symbolet angir selektiv innsamling av elektrisk og elektronisk utstyr, noe som betyr at dette produktet ikke skal behandles som annet husholdningsaffall. Det skal leveres til et egnet innsamlingspunkt for brukt elektrisk og elektronisk utstyr. Korrekt håndtering av oppgaver knyttet til innsamling av brukt elektrisk og elektronisk utstyr er spesielt viktig når utstyret inneholder farlige stoffer som har en spesiell negativ innvirkning på miljøet og menneskers helse.

[CZ] Symbol označuje selektivní sběr elektrického a elektronického zařízení, což znamená, že tento produkt by neměl být zpracováván jako jiný domácí odpad. Měl by být odevzdán na příslušné sběrné místo pro použité elektrické a elektronické zařízení. Správné provádění úkolů souvisejících se sběrem použitých elektrických a elektronických zařízení je zvlášť důležitá, pokud tato zařízení obsahují nebezpečné látky, které mají zvlášť negativní vliv na životní prostředí a zdraví lidí.

[SK] Symbol označuje selektívne zbieranie elektrického a elektronického zariadenia, čo znamená, že tento produkt by sa nemal spracovávať ako iný domáci odpad. Mal by byť odovzdaný na príslušné zberné miesto pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Správne vykonávanie úloh súvisiacich so zbieraním použitých elektrických a elektronických zariadení je obzvlášť dôležité, ak tieto zariadenia obsahujú nebezpečné látky, ktoré majú zvlášť negatívny vplyv na životné prostredie a zdravie ľudí.

[HU] A szimbólum a elektromos és elektronikai berendezések selektív gyűjtését jelzi, ami azt jelenti, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. A megfelelő gyűjtőpontra kell leadni használt elektromos és elektronikai berendezések számára. A használt elektromos és elektronikai berendezések gyűjtésével kapcsolatos feladatok megfelelő végrehajtása különösen fontos, amikor az eszközök veszélyes anyagokat tartalmazzak, amelyek különösen negatív hatással vannak a környezetre és az emberi egészségre.

[RO/MO] Simbolul indică colectarea selectivă a echipamentelor electrice și electronice, ceea ce înseamnă că acest produs nu trebuie tratat ca alte deșeurii menajere. Trebuie să fie predat unui punct de colectare adecvat pentru echipamente electrice și electronice uzate. Gestionarea corectă a sarcinilor legate de colectarea echipamentelor electrice și electronice uzate este deosebit de importantă atunci când echipamentele conțin substanțe periculoase care au un impact deosebit de negativ asupra mediului și sănătății umane.

[GR] Το σύμβολο υποδεικνύει την ξεχωριστή συλλογή ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών, πράγμα που

σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα άλλα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να παραδοθεί σε κατάλληλο σημείο συλλογής για χρησιμοποιούμενες ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές. Η σωστή διαχείριση των καθήκοντων που σχετίζονται με τη συλλογή χρησιμοποιούμενων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών είναι ιδιαίτερα σημαντική όταν οι συσκευές περιέχουν επικίνδυνες ουσίες που έχουν ιδιαίτερα αρνητική επίδραση στο περιβάλλον και στην ανθρώπινη υγεία.

[MK] Simbolot ukazuje na selektivno sobiranje na elektricni i elektronski uređi, što znači da ovoj proizvod ne treba da se tretira kao drugi domaćini otpadoci. Treba da se odnese do soodvetna točka za sobiranje na koristeni elektricni i elektronski uređi. Pravilno upravljanje so zadatke povorani so sobiranemto na koristeni elektricni i elektronski uređi e osobeno važno kako uređite sođržit opasni sustipanci koji imaat osobeno negativno vlijanje vrz životnata sredina i zdraveto na lugefo.

[SI] Simbol označuje selektivno zbiranje elektrčne in elektronske opreme, kar pomeni, da tega izdelka ne smete obravnnavati kot druge gospodinske odpadke. Odložiti ga je treba na ustrezno zbirno mesto za odpadno elektrčno in elektronsko opremo. Pravilno ravnanje z odpadki, povezanimi z zbiranjem odpadne elektrčne in elektronske opreme, je še posebej pomembno, kadar naprave vsebujejo nevarne snovi, ki imajo posebej negativen vpliv na okolje in zdravje ljudi.

[RS/HV] Simbol označava selektivno prikupljanje elektrčne i elektronske opreme, što znači da se ovaj proizvod ne sme tretirati kao drugi kućni otpad. Treba ga odneti na odgovarajuće sabirno mesto za iskorisćenu elektrčnu i elektronsku opremu. Pravilno upravljanje zadacima povezani sa prikupljanjem iskorisćene elektrčne i elektronske opreme posebno je važno kada oprema sadrži opasne supstance koje posebno negativno utiču na životnu sredinu i zdravlje ljudi.

[BG] Символът указва селективно събиране на електрическо и електронно оборудване, което означава, че този продукт не трябва да се третира като другите битови отпадъци. Трябва да бъде предаден на подходящ пункт за събиране на употребявано електрическо и електронно оборудване. Правилното изпълнение на задачите, свързани със събирането на употребявано електрическо и електронно оборудване, е особено важно, когато оборудването съдържа опасни вещества, които имат особено отрицателно въздействие върху околната среда и здравето на хората.

[RU/BY] Символ указывает на раздельный сбор электрического и электронного оборудования, что означает, что этот продукт не должен обрабатываться как другие бытовые отходы. Он должен быть передан в подходящий пункт сбора использованного электрического и электронного оборудования. Правильное выполнение задач, связанных со сбором использованного электрического и электронного оборудования, особенно важно, когда оборудование содержит опасные вещества, которые особенно негативно влияют на окружающую среду и здоровье человека.

[UA] Символ вказує на роздільне збирання електричного та електронного обладнання, що означає, що цей продукт не повинен оброблятися, як інші побутові відходи. Він повинен бути зданий у відповідний пункт збору використаного електричного та електронного обладнання. Правильне виконання завдань, пов'язаних із збором використаного електричного та електронного обладнання, особливо важливе, коли обладнання містить небезпечні речовини, які особливо негативно впливають на навколишнє середовище та здоров'я людини.

[LT] Simbolis nurodo, kad elektros ir elektronikos įranga turi būti renkama atskirai, o tai reiškia, kad šis produktas neturėtų būti tvarkomas kaip kitos buitinės atliekos. Jis turėtų būti pristatytas į atitinkamą naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo punktą. Tinkamas naudotos elektros ir elektronikos įrangos surinkimo užduočių vykdymas yra ypač svarbus, kai įranga turi pavojingų medžiagų, kurios ypač neigiamai veikia aplinką ir žmonių sveikatą.

[LV] Simbols norāda uz elektrisko un elektronisko iekārtu selektīvo savākšanu, kas nozīmē, ka šo produktu nedrīkst apstrādāt kā citus sadzīves atkritumus. To vajadzētu nogādāt atbilstošā lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanas punktā. Pareiza uzdevumu izpilde, kas saistīta ar lietotu elektrisko un elektronisko iekārtu savākšanu, ir īpaši svarīga, ja iekārtas satur bīstamas vielas, kas īpaši negatīvi ietekmē vidi un cilvēku veselību.

[EE] Sümbol näitab elektrki- ja elektronikaseadmete eraldi kogumist, mis tähendab, et seda toodet ei tohi käsitleda nagu teisi olmejäätmeid. See tuleks viia vastavasse kasutatud elektrki- ja elektronikaseadmete kogumiskesse. Kasutatud elektrki- ja elektronikaseadmete kogumisega seotud ülesannete nõuetekohane täitmine on eriti oluline, kui seadmed sisaldavad ohtlikke aineid, millel on eriti negatiivne mõju keskkonnale ja inimeste tervisele.